Fr
905
Rem

Le Rempart

18ième année — No 6 — Windsor, le 8 février 1984 — 30¢

Le Festival de la Semaine française sera proclamé à l'hôtel de ville de Windsor

(Windsor-JCM)
On proclamera le Festival de la Semaine française à l'hôtel de ville de Windsor le vendredi 24 février, selon une recommandation acceptée par le Conseil de la municipalité la semaine dernière.

A la réunion du Conseil, M. Richard Cousineau s'est fait le porte-parole du comité d'organisation du Festival. Il a décrit le Logo et le genre d'activités au calendrier du Festival. En expliquant le thème "On est là, ça fait longtemps: 1701-1984," M. Cousineau a déclaré: "Nous voulons rendre hommage aux premiers explorateurs, commerçants et missionnaires français, nous rappeler leurs luttes et en tirer la force de construire notre avenir."

Il était accompagné de M. Luc Mailloux, président du comité de coordination, ainsi que M. et Mme Louis et Rachelle Rocheleau et Mme Céline Vachon, tous du comité, et Mme Jeannette DiCredico qui représentait le Conseil régional de l'Association canadienne-française de l'Ontario.

Le Conseil a accepté la recommandation qu'avaient appuyé entre autres les échevins Ted Bounsall et David Cassivi.

Les détails de la cérémonie restent à préciser, mais on songe à utiliser les services d'un crieur public qui fera la proclamation sur les marches de l'hôtel de ville, après quoi un groupe chantera la chanson du Festival.

De plus, le Conseil a accepté la dépense de jusqu'à $500. pour parrainer un événement qui serait une réception suivant la proclamation ou encore la projection d'un film spécial à la bibliothèque municipale.

Le Festival sera également proclamé par un représentant du Conseil du comté d'Essex. Cette proclamation se fera à la soirée gala à la salle paroissiale St Simon et St Jude de Belle-Rivière. "Mlle francophone" sera également choisie ce soir-là.

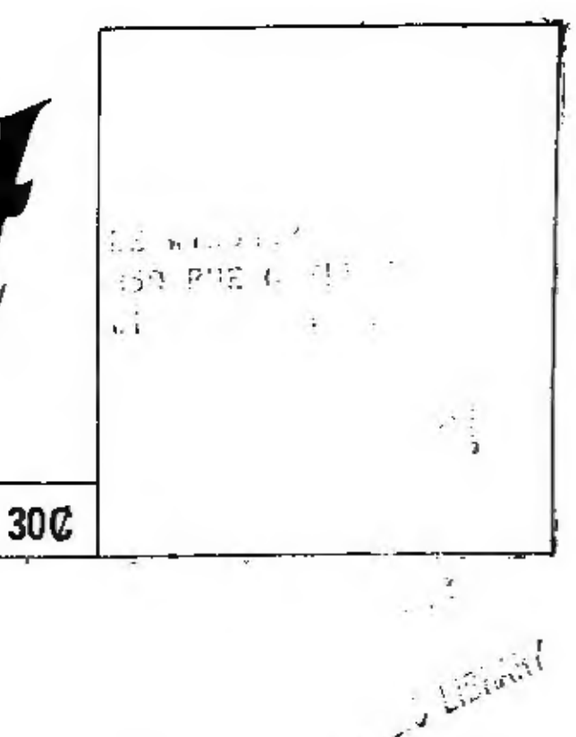
Les activités du Festival se poursuivront jusqu'au dimanche 4 mars.

Nos lecteurs trouveront un programme-souvenir donnant entre autre les détails du calendrier des activités avec cette copie du Rempart.

D'autre part, le fait que les francophones sont en fête sera mieux connu par toute la population de la ville puisque le comité a fait ériger trois gros panneaux-réclame tels qu'on en voit dans notre photo à trois endroits stratégiques de la ville.

Ils se trouvent sur le ch. Técumseh près de la rue Glendale, rue Howard près du blvd Memorial, et rue Wyandotte entre les rues Wellington et Cameron.

"Le Festival est une occasion spéciale où l'on peut participer et contribuer activement. C'est une fête qui nous permet de nous enrichir dans notre culture et d'enrichir tous ceux qui en font partie" a déclaré M. Mailloux en lançant l'invitation à tous de participer.



Pic, pic, pic!

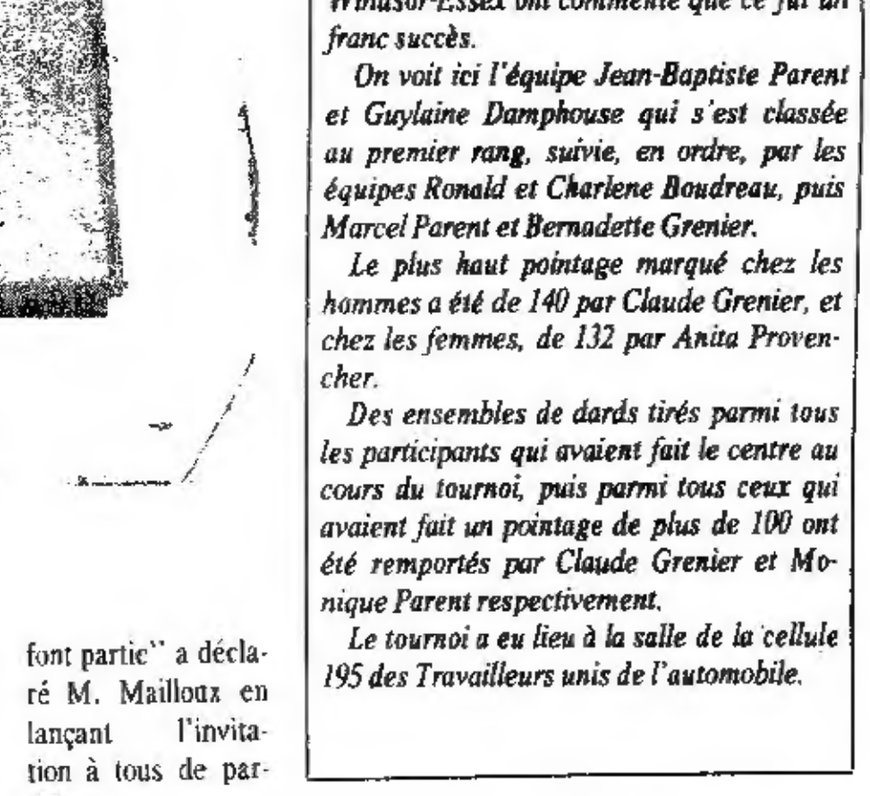
Les participants au premier tournoi de la ligue de dards "Pic-partout" de l'Association francophone des sports et loisirs Windsor-Essex ont commenté que ce fut un franc succès.

On voit ici l'équipe Jean-Baptiste Parent et Guylaine Damphouse qui s'est classée au premier rang, suivie, en ordre, par les équipes Ronald et Charlene Boudreau, puis Marcel Parent et Bernadette Grenier.

Le plus haut pointage marqué chez les hommes a été de 140 par Claude Grenier, et chez les femmes, de 132 par Anita Provencher.

Des ensembles de dards tirés parmi tous les participants qui avaient fait le centre au cours du tournoi, puis parmi tous ceux qui avaient fait un pointage de plus de 100 ont été remportés par Claude Grenier et Monique Parent respectivement.

Le tournoi a eu lieu à la salle de la cellule 195 des Travailleurs unis de l'automobile.



"A une heureuse retraite"

M. Gérard Chevalier a été fêté à Pointe-aux-Roches dimanche soir à l'occasion de sa retraite du poste de gérant après 40 années de service à la Caisse populaire de l'endroit. Il trinque ici avec son épouse Mae qui, elle, a pris sa retraite l'an dernier après 37 ans de collaboration aux côtés de son mari. *[Voir détails en page 7]*

L'attitude des anglophones face à la question linguistique

Par: René Guindon

Quelles sont les attitudes des anglophones de l'Ontario face à la question linguistique dans leur province? Quel jugement portent-ils sur le bilinguisme? Comment perçoivent-ils la minorité de langue française?

Un sondage de la maison CROP réalisé pendant l'été 1982 à la demande du Secrétariat d'Etat fournit à cet égard de précieux renseignements.

L'enquête, effectuée auprès d'un échantillon représentatif de la population, démontre que les anglophones de l'Ontario sont loin d'entretenir les sentiments d'intolérance et de fanatisme que certains politiciens leur prêtent volontiers. L'hypothèse d'un ressac violent (backlash) de leur part devant la reconnaissance officielle du français en Ontario apparaît dès lors peu probable.

D'abord, les attitudes face au bilinguisme apparaissent nettement partagées. A la question "Etes-vous personnellement favorable ou défavorable au bilinguisme dans votre province?", 43% ont répondu qu'ils étaient favorables et 49% qu'ils étaient défavorables. Ainsi formulée, cette question recèle cependant une ambiguïté qui s'éclaire à la lumière d'autres données. Le bilinguisme peut ici être interprété comme l'aptitude qu'a un individu de parler deux langues: c'est le bilinguisme personnel. Il peut aussi représenter un ensemble de politiques faisant du français et de l'anglais des langues d'usage à divers niveaux de la société ontarienne. C'est le bilinguisme institutionnel. Ces deux aspects du bilinguisme sont distincts, et peuvent faire l'objet d'appréciations différentes.

On peut être en faveur du bilinguisme institutionnel, sans pour autant se soucier d'acquérir une langue seconde. A défaut de connaître avec certitude l'opinion des gens, il est possible, à partir d'une question sondant l'importance de parler français, d'inférer la proportion des anglophones favorables à chacune des formes de bilinguisme distinguées plus haut. Seulement 29% des répondants déclarent qu'il est important pour eux personnellement de parler français, ce qui correspond au bilinguisme personnel. Par contre, 64% répondent qu'il est important que leurs enfants parlent français. Une forte majorité reconnaît donc l'existence de fait du bilinguisme institutionnel. Ils savent (48% le disent) que la connaissance du français est maintenant un atout dans le monde du travail, et qu'elle le restera dans un avenir prévisible (43%). Ils acceptent cette caractéristique de la société ontarienne et préparent leurs enfants en conséquence. En effet, la plupart des parents ont des enfants qui étudient ou ont étudié le français comme langue seconde. En somme, cette combinaison de données permet de croire que parmi ceux qui se disent opposés au bilinguisme présenté comme phénomène indifférencié et ambigüe, un bon nombre pourrait se révéler favorable au bilinguisme institutionnel et s'ajouter ainsi au 43% d'Anglo-Ontariens qui supportent déjà la pratique du bilinguisme.

Une telle interprétation s'accorde, par ailleurs, à la connaissance qu'ont les anglophones de la situation que vivent les membres de la minorité linguistique. Près d'un tiers (32%) des répondants de langue anglaise reconnaîssent qu'un anglophone bilingue a plus de chance d'obtenir un emploi qu'un francophone bilingue (7%). En matière de promotion à l'emploi, le francophone bilingue est considéré privilégié par 8% des répondants et l'anglophone bilingue par 35%. Loin d'être vu comme une menace, le bilinguisme est reconnu comme un atout pour les membres de la majorité anglophone par rapport à la minorité de langue française.

La majorité des répondants (56%) pensent que la situation est satisfaisante pour ce qui est d'obtenir des services en langue française du gouvernement de l'Ontario. Il existe néanmoins 20% d'anglophones qui estiment cette situation insatisfaisante. L'appréciation que font les anglophones de la possibilité qu'ont les francophones d'étudier dans leur langue est plus largement négative: 41% la trouve insatisfaisante au niveau préscolaire; 28% au niveau élémentaire; 27% au niveau secondaire et 25% au niveau post-secondaire. Il est intéressant de noter ici que ce jugement négatif est généralement plus répandu chez les anglophones que chez les francophones eux-mêmes.

Cette tendance de l'opinion publique anglophone est peut-être l'écho des revendications bruyantes des francophones sur la scène scolaire. Peut-être doit-on y voir aussi une expression de l'intérêt croissant que les anglophones portent à l'enseignement du français. Quoiqu'il en soit, un nombre considérable d'anglophones pourra se montrer sympathique aux efforts déployés par la minorité pour améliorer leur système d'éducation.

Le respect des intérêts propres à la minorité linguistique s'exprime aussi dans le jugement qu'on porte sur l'aide financière qu'a fourni le gouvernement fédéral pour soutenir la communauté francophone. A peine un quart (25%) des répondants estiment que trop d'argent a été dépensé à cette fin. Près du tiers (32%) jugent que les efforts du gouvernement sont suffisants et 15% affirment qu'ils sont insuffisants. Malheureusement, il n'y a pas de question semblable portant sur le gouvernement ontarien. On peut toutefois supposer que l'utilisation des deniers publics seraient jugée de la même façon.

De façon générale, les Anglo-Ontariens ont une perception assez sympathique de la situation que vivent les membres de la minorité linguistique. Ils font aussi preuve d'ouverture d'esprit dans leur façon de concevoir les rapports entre cette minorité et leur propre groupe. Dans quatre domaines

suite à la p. 9

Index de Services en français

Agent et évaluateur d'immeubles
Omer Dubuc
Buckingham Realty
4523 est, ch. Técumseh, Windsor
948-8171, 734-6369

Gladeview
(voir annonce ci-bas)

Assurances générales
Kenex Insurance Brokers Ltd.
(M. Yvon Mongeau)
19 nord, rue Queen
Tilbury
682-0451, 682-2391

The Cooperators
M. Luc Mallioux
C.P. 9, Emeryville
(Puce)
N0R 1C0
727-3855, 254-2521

Automobiles — pièces
A & L Auto Wreckers Ltd.
(MM. André Lanoue, Raymond Bisnaire)
Route 2, angle ch. Comber (77)
776-5274, 798-3525

Bois de Construction
Country Lumber
3755 Route 42
(en face de l'aéroport)
Windsor
Gabe ou Nycole Blanchette
Bur.: 966-4747,
Rés.: 735-3446

Comptables agréés
Cox, Hyatt & Company
(M. Donald Lassaline)
875 ave Ouellette,
Pièce 200
Windsor
258-4626

Disc Jockey
Champ D.J.
(M. Thomas Labonté)
833 St. Louis, Windsor
944-2913

Epicerie
Chez Guy Epicerie
Pointe-aux-Roches
798-3028

Equipement de bureau
FAF Business Machines
(Mike et Marcella Skrobar)
5739 est, ch. Técumseh, Windsor
945-0555

Equipement sportif
R.B.'s Sport Shop
(Roger Beaulet)
1130 ch. Lespérance
Técumseh
735-3112

Belle River Sports Centre
481 rue Notre Dame,
Belle-Rivière
728-3717

Imprimerie
Imprimerie Lacasse
12129 ch. Técumseh
Técumseh
735-4121

Institutions financières
Caisse populaire de Pointe-aux-Roches Ltée
C.P. 100
Pointe-aux-Roches
798-3026

Caisse populaire Técumseh Ltée
1120 Lespérance
Técumseh
735-6069

Caisse populaire Windsor Ltée
2800 est, ch. Técumseh, Windsor
945-8156, 945-8161

Dutch-Canadian Kent Credit Union Ltd.
(M. André Watier)
PainCourt, O tario

Librairies
Editions Champlain
(voir annonce ci-contre)

Librairie du sud-ouest
(voir annonce ci-contre)

Photographes
St. Louis Studio & Camera Inc.
(M. Georges St. Louis)
12065 ch. Técumseh
Técumseh
735-2622

The Photographer
(Mme Marthe Cybulski)
859 rue Moy
Windsor
253-4535

Réception, salle à louer
Centre Canadien-français
(M. Steve (Hamel) Ward)
2416 ave Central
Windsor
945-1189

Salon de coiffure
Boutique Astral
(Rolande Tremblay)
2851 ave Howard,
Windsor
966-2282

Salons funéraires
Salon Funéraire Janisse Frères Limitée
1139 ave Ouellette
Windsor
253-5225

Salon Funéraire Marcotte
(Jérôme P. Marcotte)
870 est, Wyandotte
Windsor
12105 ch. Técumseh
Técumseh
253-3577, 735-2830

Melady's Funeral Home
572 rue Notre-Dame
Belle-Rivière
728-1500

Services agricoles
La Co-opérative de Pointe-aux-Roches
(voir annonce ci-contre)

Services légaux
Me Roger J. DesRosiers
408 éd. Canada Trust
angle University et Victoria, Windsor
258-7352

Service de placements
Regal Capital Planners
M. Gérald Potvin
333 est, rue Wyandotte
254-3301

Trophées et plaques
Belle River Trophy Awards
(Mme Louise et M. Claude Crevier)
1490 route 2, à l'ouest de Belle-Rivière
727-6361

Librairie du SUD-OUEST
choix de livres, disques et jeux pour enfants et adultes.
734-1960
6555 ch. Malden
Windsor, Ontario
N9H 1T5

Gladeview

Si vous achetez ou vendez une maison, parlez-en à
PIERRE LeBLANC.....
...lui il connaît ça!
Forest Glade Plaza
3083 Forest Glade Dr.
Windsor
735-5883

De passage a Toronto... ou par courrier....
livres et disques français
Choix complet pour tous les goûts et tous les âges
Editions Champlain Ltée.
107 rue Church
Toronto, Ontario
M5C 2G5
(416) 364-4345

Invitation à tous les francophones à nous téléphoner ou à venir nous voir au sujet de leurs besoins agricoles ou de jardinage
Marchands de
- fourage
- engrais
- grain
- quincaillerie
- accessoires electriques
- petrole (huile et essence)

La Co-opérative de Pointe-aux-Roches
Comber Side Road au sud de Pointe-aux-Roches
Succursale. Rang 12 - 13 à l'est du chemin Belle-River
798-3011 798-3012

façon de
les rap-
tre cette
t leur pro-
pe. Dans
domaines
te à la p. 9

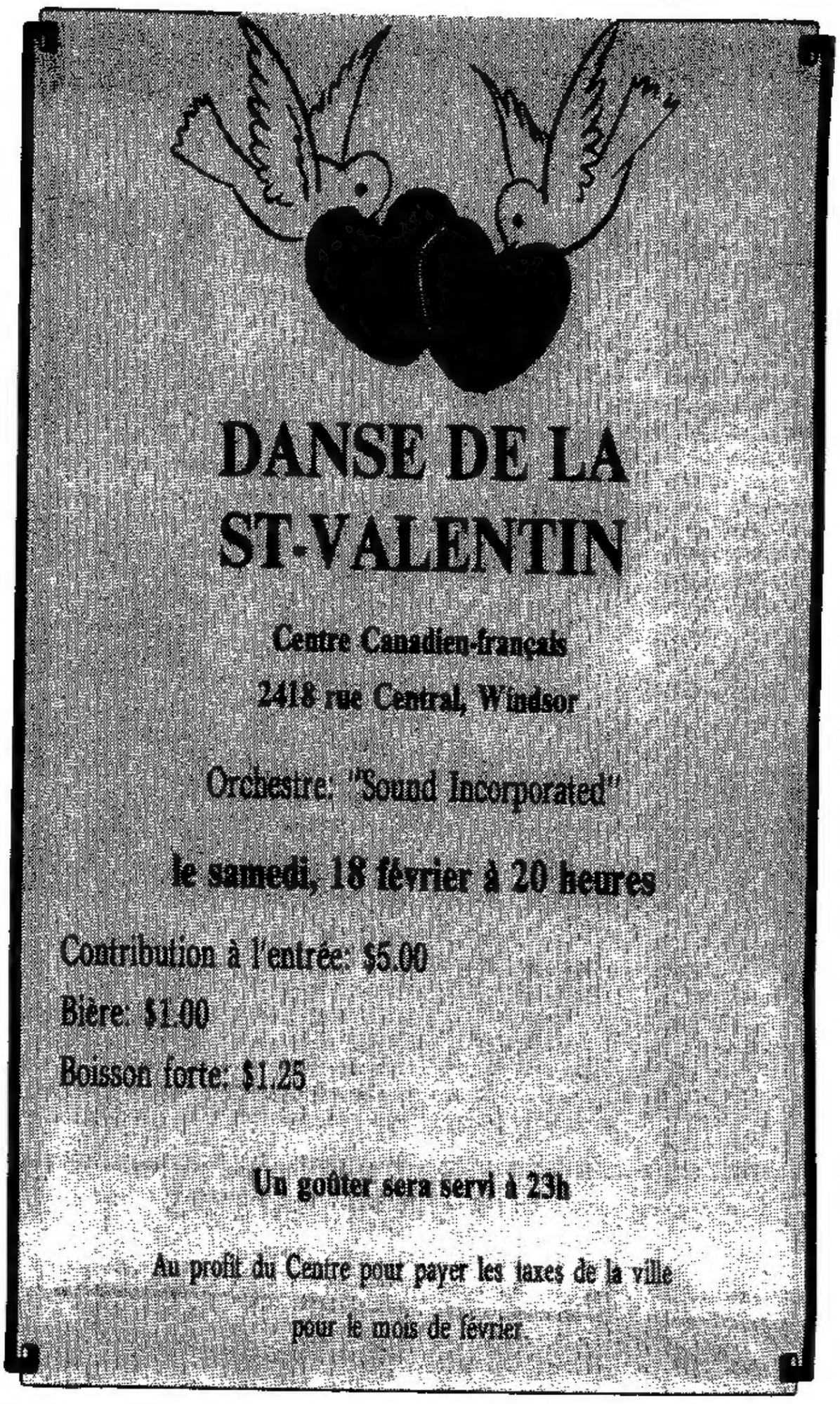
L'historique du Festival de la Semaine française

Depuis 1972, la communauté francophone de Windsor-Essex fête la "Semaine française". La première proclamation officielle d'une "Semaine française" s'est déroulée dans les bureaux du maire Frank Wansborough à l'Hotel de Ville de Windsor, le 11 février 1972. Le comité culturel de l'Association Canadienne-française de l'Ontario, conseil régional du sud-ouest, sous la direction de M. Jules Drouin, a organisé le programme en collaboration avec plusieurs organismes de la région dont le poste CBEF de la Société Radio-Canada, Jeunesse ontarienne francophone du sud-ouest, les Jacobins, la paroisse St-Jérôme, la Société Saint-Jean-Baptiste, la Fédération des Femmes Canadiennes-Françaises, le département de Français de l'Université de Windsor, le Club Richelieu, l'Alliance française, l'Association des parents et instituteurs régionale et les cinq écoles françaises de Windsor.

Plusieurs activités socio-culturelles ont permis à la population francophone de prendre part aux évènements de la semaine, à savoir, spectacles, tournois (de ballon-panier, de ballon-volant et de tennis sur table), danse de la St-Valentin, concours Mademoiselle Sud-Ouest, messes communautaires, jeux de quilles, soirées de talents locaux, films canadiens, soupers avec conférencier, banquets, expositions et ventes de livres, de disques et de cartes de souhaits.

Les artistes suivants ont été présentés en récital: Gilles Vigneault, Tex Lecor, Thérèse Gadoury, Jean Béliard, Robert Potvin, François Lemieux, Raoul Roy, Groupe Rock, Cano, Café chantant de North Bay, Edouard et Micha, Daniel Jacques, Ti-Gui-Dou, Paul Brunelle, Michel Louvain, les Soeurs Marleau, Lise Paiement, Véronique Beliveau et Les Copains.

Parmi la liste des anciennes "Mlle" couronnées au Festival figurent mesdemoiselles Francine Létourneau, Michelle Halliday, Lise Bisnaire, Jacqueline Kervoelen, Carole Prévost, Yvette Fontana et Marie-Ange Richer.



Été Canada 84

La main-d'oeuvre de demain au travail aujourd'hui!

En fournissant du travail aux étudiants pendant l'été, nous leur donnons les moyens financiers de poursuivre leurs études. Mais surtout, nous accroissons leurs chances de se trouver plus tard des emplois en leur permettant d'acquérir de l'expérience. Les employeurs qui donnent du travail aux étudiants aujourd'hui participent au développement de la main-d'oeuvre dont ils auront besoin demain.

Le gouvernement du Canada accordera aux promoteurs de projets Été Canada au travail une contribution au titre des salaires aux étudiants et des frais généraux connexes.

Vous pouvez contribuer à la création d'emplois pour étudiants avec les projets d'Été Canada au travail.

Les projets d'Été Canada au travail fournissent du travail aux étudiants locaux. Les projets doivent donner de l'emploi à au moins trois étudiants de la localité et doivent également produire des biens ou services utiles à la collectivité. Tous les emplois doivent être à plein temps et durer entre six et dix-huit semaines consécutives pendant l'été.

Êtes-vous admissible à de l'aide financière?

Les groupes locaux et bénévoles, les associations techniques et professionnelles, les gouvernements locaux (pourvu que la province ne s'y oppose pas) et les employeurs de l'entreprise privée sont admissibles à un financement dans le cadre d'Été Canada au travail 84.

PRÉSENTATION D'UNE DEMANDE

Si votre organisation a un projet pour Été Canada au travail, veuillez communiquer avec le Centre d'Emploi du Canada ou le bureau de la Direction générale du développement de l'emploi d'Emploi et Immigration Canada le plus proche pour obtenir plus d'information et des formulaires de demande. LA DATE LIMITE POUR PRÉSENTER UNE DEMANDE EST LE 24 FÉVRIER 1984.

Le personnel des Centres d'Emploi du Canada peut également vous renseigner sur les autres programmes d'Été Canada 84.

- Emplois d'été d'Accès-carrière un programme de subvention salariale pour étudiants.
- Les Centres d'emploi du Canada pour étudiants – un service de placement d'été.
- GRC et Défense nationale – programmes d'emploi pour étudiants.

Emploi et Immigration Canada
John Roberts, Ministre

Employment and Immigration Canada
John Roberts, Minister

Canada

Billets — *Jean Mongenais*

Hommages à deux francophones convaincus!

Ça c'est presque fait sans être aperçu, mais la semaine dernière le poste de président du Club Alouette, propriétaire du Centre canadien-français à Windsor a changé de main.

C'est justement peut-être parce que le président-sortant a toujours eu l'habitude de travailler dans l'ombre, sans faire trop de bruit. Mais il reste

M. Ronald Guignard

que ce monsieur, Conrad Bisson, a mis des centaines et des centaines et des centaines d'heures par année depuis dix ans qu'il était président, sans se faire rénumérer. Et tout cela, pour que les francophones de la région puissent jouir d'un Centre où ils pourraient se sentir véritablement chez eux.

Il est vrai que le Centre envisage couramment des

M. Conrad Bisson

difficultés financières. Mais les récentes conditions économiques y sont pour quelque chose. Et, de toute façon, cela n'enlève aucunement aux mérites de M. Bisson qui s'est tant dévoué et auxquels nous devons tous une fière chandelle.

C'est d'ailleurs du caractère de cet homme qu'il ne se retire pas complètement de l'administration et continuera à siéger à son Conseil pour aider à résoudre les problèmes en question.

En même temps, un autre, M. Ronald Guignard, a accepté d'occuper la présidence.

Il faut admirer le courage et la détermination de ce jeune homme qui a la conviction que le Centre doit non seulement se maintenir, mais rayonner davantage... et qui dans l'espace de très peu de jours, a déjà mis en place une série imposante de mesures qui constituent une première étape remarquable pour solutionner les problèmes auxquels nous avons déjà fait allusion.

M. Guignard est prêt à donner autant de son temps que son prédécesseur, peut-être plus, et lui aussi, sans aucune rémunération.

Hommage à deux excellents serviteurs de notre communauté!

Une voix pondérée et influente en faveur du désarmement

Quoique l'on pense de la façon que le premier ministre Trudeau dirige le pays, il faut admirer sincèrement ses récents efforts pour rétablir le dialogue entre les grandes puissances en vue du désarmement.

M. Trudeau dit bien qu'il est ridicule de croire que c'est en recherchant un équilibre précaire d'armements que ces grandes puissances peuvent promouvoir la paix.

Certains groupes, en particulier en Allemagne de l'ouest, élèvent éloquemment la voix contre la course aux armements. Mais c'est si facile pour les dirigeants des gouvernements de croire que le point de vue de ces groupes n'est celui que d'une faible minorité, surtout lorsqu'ils se font conseiller par leurs chefs militaires.

Or, voilà un chef de gouvernement, du gouvernement d'une puissance moindre qu'est le Canada, qui répand avec insistance le même message.

Et si son exemple était suivi par d'autres chefs de gouvernements de moindres puissance? Les grandes puissances pourraient-elles ignorer un tollé de voix "officielles" de dizaines et de dizaines de pays qui les inciteraient à continuer à se parler, à se désarmer graduellement tout en maintenant les sauvegardes nécessaires, et à rechercher beaucoup plus intensément une meilleure entente?

Le Canada peut s'enorgueillir du fait que son chef exerce un leadership mondial dans ce sens.

Félicitations aux organisateurs du Festival

L'édition 1984 du Festival de la Semaine française sera sûrement une des plus mémorables... du moins à en juger par l'excellence du programme qu'a préparé le comité de coordination (avec la collaboration de maintes associations, bien sûr) et que nos lecteurs pourront examiner dans le programme-souvenir qui accompagne ce numéro du Rempart.

Le pavillon de ralliement fixé au samedi 25 nous semble parfaitement de nature à stimuler le joie de vivre, la camaraderie, et, par suite, la fierté et la solidarité qui devraient marquer un tel Festival.

De plus, le comité a fait en sorte que l'événement soit plus officiellement reconnu: cela, par une publicité mieux planifiée, par la proclamation officielle du Festival par les conseils municipaux de la ville de Windsor et du comté d'Essex, ainsi que par la participation des divers niveaux de gouvernement au coût d'organisation du Festival.

Nous félicitons très, très chaleureusement les membres du comité de coordination. Ils se sont dépassés et c'est toute la population française qui en sera bénificiaire.

Bon Festival à tous!

Corrections

Deux erreurs se sont glissées dans notre dernier numéro:

L'adresse correcte pour obtenir des renseignements au sujet de subventions du Secrétariat d'état pour participer à la célébration du bicentenaire du peuplement de l'Ontario est: Secrétariat d'état, Bureau régional de l'Ontario, 25 est, ave St. Clair, Pièce 200, Toronto Ontario M4T 1M2 [416-966-6138].

D'autre part, l'heure de la première présentation du film "Bonheur d'occasion" parrainée par le collège St-Clair les 15 et 16 février est 18h45 [Une deuxième représentation a lieu à 21h15 les deux soirs.]

Pensée de la semaine

Celui qui sait vraiment ce qu'il

veut arrive toujours

à l'obtenir.

Louis-N. Fortin

BULLETIN AGRICOLE
Eugène Whelan

Les viandes canadiennes: un produit dont nous pouvons être fiers

Les Canadiens peuvent se rendre chez leur boucher ou au supermarché et acheter de la viande en toute confiance, grâce aux 1400 vétérinaires et inspecteurs spécialisés employés par Agriculture Canada et répartis dans plus de 800 abattoirs et établissements de transformation et de conservation de viandes à travers le pays. Leurs efforts permettent en effet d'offrir aux consommateurs des viandes saines et sans danger.

L'inspection commence au stade de l'animal vivant et se poursuit durant toutes les étapes de la transformation; elle comprend notamment l'examen de la carcasse, l'analyse du produit et la vérification constante des établissements de conditionnement et de transformation.

Les spécialistes du Ministère inspectent près de 2,5 milliards de kilogrammes de viande, soit environ 90% de toute la consommation canadienne. Les autres 10% sont inspectés dans le cadre des programmes provinciaux.

Agriculture Canada veille également à ce que l'élimination des viandes et des produits carnés rejetés se fasse sous la surveillance étroite des inspecteurs fédéraux.

Grâce à l'efficacité des programmes fédéraux en matière d'hygiène vétérinaire, à peine 0,5% de toutes les carcasses de viande rouge et 2% seulement de toutes les carcasses de volaille sont rejetés chaque année par les inspecteurs.

Comme les exportations canadiennes de viande et de produits carnés se chiffrent à 600 millions de dollars, il est essentiel que nous conservions la réputation de qualité dont jouissent nos viandes sur les marchés mondiaux.

Nous continuerons à laisser ces résultats remarquables parler pour nous.

Eugène Whelan est le Ministre de l'Agriculture du Canada.

Je l'ai vu dans Le Rempart

Le Rempart

Publié tous les mercredis par Les Publications des Grands Lacs Ltée, 2418 ave Central, Windsor, Ontario, N8W 4J3, 948-4139

Membre de l'Association de la presse francophone hors Québec.

APFHQ

Editeur: JEAN MONGENAIS
Rédactrice: SUZANNE DUROCHER
Publicité nationale: CHRISTINE CARRIER
Publicité locale: SOLANGE WARD
Abonnements: SUZANNE DUROCHER
Comptabilité: CHARLOTTE MONGENAIS
Atelier: CHRISTINE CARRIER
JEANNETTE DICREDICO
Enregistré comme courrier deuxième classe
Permis 02903

COUPON D'ABONNEMENT

A envoyer au Rempart, 2418 avenue Central, Windsor, Ontario, N8W 4J3

Nom: _____

Adresse: _____

_____

Ville: _____

Code Postal: _____

Téléphone: _____

NOUVEAU OU RENOUVELLEMENT

TARIFS: au Canada - $12.00; aux Etats-Unis et ailleurs - $25.00

La nouvelle équipe d'administration au Centre canadien-français démarre en vitesse

(Windsor JMC) Il n'aura pris que quelques jours pour que le nouveau président et le nouveau Conseil d'administration du Club Alouette, propriétaire du Centre canadien-français, aient commencé à mettre en place de nouvelles mesures en vue de résoudre éventuellement les problèmes financiers qui perdurent depuis assez longtemps.

Le président, M. Ronald Guignard, vient d'annoncer certaines initiatives ayant pour but d'une part, de réduire immédiatement les dépenses de l'entreprise, et d'autre part, d'augmenter ses revenus.

On se souviendra qu'à la récente réunion générale annuelle du Club on a présenté le rapport d'un comité spécial qui avait étudié la situation et recommandait soit une nouvelle mise de fonds ou que l'édifice soit mis en vente, puis indiqué qu'il s'était avéré impossible de réunir les fonds suggérés. L'assemblée a tout de même rejeté l'autre alternative, suite à quoi cinq nouveaux membres ont été élus au Conseil.

Trois mesures précises ont été approuvées à la première réunion d'affaires du nouveau Conseil.

D'abord, on est en train de former une équipe de bénévoles qui s'engagent à faire chacun ou chacune quatre heures de travail par semaine au Centre, à servir les tables, à nettoyer, à assurer le service au bar, à servir des repas ou à aider autrement les employés réguliers dont le nombre a été réduit au strict minimum: trois barmans à temps partiel et une cuisinière. La nouvelle cuisinière que vient d'embaucher le Centre est Mme Marie Lebrun qui a plus de 20 ans d'expérience dans le domaine de la restauration.

Les membres du Conseil, pour leur part, assureront la gérance et le travail de secrétariat, également à titre bénévole.

M. Guignard estime qu'on épargne ainsi dès maintenant environ $3000 par mois en salaires. Il compte déjà une dizaine de volontaires mais il en faut encore plus et il invite tous ceux qui voudraient aider ainsi à remettre l'institution sur pieds à communiquer avec lui au Centre au 945-1189.

"Nous souhaitons également avoir l'appui de ceux et celles qui ne sont pas capables de nous offrir quatre heures par semaine, mais qui ont à coeur, comme nous, l'existence d'un Centre pour les Canadiens-français". Nous les invitons à venir passer une heure ou deux prendre un p'tit coup en jasant avec nous." Le nouveau président souhaite aussi enregistrer $150,000 de ventes au cours des 20 prochaines semaines.

Ceux qui se rendront comme cela au Centre non seulement pourront se délasser dans une ambiance française mais pourront aussi voir les noms de tous ceux qui contribuent de leur temps ainsi que le progrès du chiffre des recettes.

M. Guignard a dit qu'on affichera chaque semaine la liste de ces noms sur un tableau au Centre et on les reconnaîtra également en les annonçant sur les ondes de CBEF. De plus un graphique illustrera l'augmentation du montant des ventes. Tous pourront donc facilement constater le progrès réalisé en vue de rétablir la solidité financière.

De plus, le Club organise une danse de la St-Valentin le samedi 18 au profit du Centre avec le but précis de recueillir ainsi le montant pour faire le paiement de février sur l'impôt municipal.

A plus long terme, M. Guignard vise effectuer les réparations nécessaires avec la main-d'oeuvre bénévole, et collaborer avec toute association intéressée à mettre sur pied diverses activités qui seront mutuellement profitables.

Petites annonces

RECHERCHE MAISON A LOUER: Un jeune couple avec un enfant recherche une maison avec 2 ou 3 chambres à coucher dans l'est de Windsor pour $250. plus les utilités. 258-5280. [8-1]

A VENDRE: Complet pour jeune homme (manteau, veste, pantalon et cravate) gris pâle avec fine rayure, en excellent état; pont 18. 945-7894. [8-2]

SERVICE DE DACTYLOGRAPHIE: Avez-vous besoin de faire dactylographier un texte? Communiquez avec Christine au 948-4139 (entre 9 et 17 hres) et au 735-7091 (après 17 hres). Services en français et en anglais. [41-4]

Fouillons notre passé

Le lion de la péninsule

Médecin, homme politique, journaliste et ardent patriote, le sénateur Gustave Lacasse a laissé sa marque sur l'Ontario français, plus particulièrement sur la péninsule des Grands Lacs.

Né le 7 février 1890, il n'a que 37 ans lorsqu'il est nommé au sénat. Son accès à la chambre rouge lui permet de donner encore plus d'envergure à ses nombreuses campagnes en faveur de l'égalité des langues française et anglaise, que ce soit dans la fonction publique ou sur les ondes de la radio d'Etat. A maintes reprises, le jeune sénateur enfourche ce cheval de bataille que représente pour lui le bilinguisme canadien. On peut dire, sans se tromper, que Gustave Lacasse fut le précurseur de la Loi canadienne sur les langues officielles.

Né au Québec, le Sud-ouest ontarien devint rapidement sa terre d'adoption et la contrée de ses croisades pour faire règner, comme il aimait à la dire, "Sa Majesté la Langue française". Il participa à la rédaction du journal La Presse-Frontière et fonda l'hebdomadaire La Feuille d'érable, qu'il dirigea pendant presqu'un quart de siècle. Vice-président de l'ACFEO et membre actif de plusieurs organismes patriotiques, le sénateur Lacasse revendiquait avec fougue, et impétuosité parfois, la juste part des Canadiens français et la place qui revenait de droit aux Franco-Ontariens.

CHRONIQUE HISTORIQUE DE LA SOCIETE DES ECRIVAINS CANADIENS

ON APPUIE VOTRE ENTREPRISE BFD

En tant que société de la Couronne, notre mandat est de favoriser la réussite des petites et moyennes entreprises. Nous croyons que la multiplication et la prospérité des entreprises sont essentielles au développement de notre société tout entière.

C'est la raison d'être de la BFD. Peut-être votre entreprise pourrait-elle profiter de nos services? Voici comment.

Nous finançons
Que votre entreprise soit établie ou toute nouvelle, nous pouvons intervenir financièrement auprès de vous. Bien entendu avec rigueur, en toute connaissance de cause. Nous analysons la viabilité de votre projet, son potentiel, ses risques, votre avoir, votre rentabilité, vos garanties matérielles et votre gestion. Ensuite, nous pouvons vous accorder des prêts à taux variables ou fixes pour une durée de 1 à 5 ans. De plus, nos taux variables peuvent être convertis en taux fixes. Des prêts adaptés à vos besoins, qui facilitent votre marge de manoeuvre et qui assurent votre croissance.

Le Programme de planification financière.

Ce nouveau service offre des guides d'auto-planification financière sur divers sujets, par exemple, "Comment obtenir un financement". Ce service vous aidera également à obtenir des subventions gouvernementales et des prêts d'autres institutions financières. D'autre part, le service de liaison de la Banque peut mettre les investisseurs privés en contact avec les entreprises qui recherchent du financement.

Nous vous proposons une relation des plus productives.

Nous conseillons
Une saine gestion facilite l'obtention de financement. C'est pourquoi nous vous offrons des services de gestion. Des services qu'aucune institution financière ne vous offre. À vous de choisir! Séminaires de gestion, séminaires conjoints élaborés avec des associations, ateliers, cliniques de gestion, des cours de gestion des affaires, notre Service d'information à la petite entreprise qui fournit de précieux renseignements sur les programmes gouvernementaux, ou CASE (Consultation au service des entreprises). Avec CASE, des gens d'affaires à la retraite mettent à votre disposition l'expérience qui leur a valu leur propre succès. Il n'en tient qu'à vous d'en profiter au maximum.

Nous investissons
La BFD a élargi son champ d'action grâce à ses Services de placements bancaires. Cela nous permet de contribuer à la croissance des entreprises qui ont un potentiel exceptionnel mais des fonds limités.

Nous le faisons soit en investissant directement, soit en dirigeant des capitaux privés vers ces entreprises. Les Services de placements bancaires de la BFD couvrent les secteurs suivants: syndication totale ou partielle à des tiers, souscription à forfait, participation en consortium, participation au capital-actions, fusions et acquisitions.

Appelez-nous dès aujourd'hui. Sans frais.
1-800-361-2126
en C.B. 112-800-361-2126

The Bank offers its services in both official languages.

ON APPUIE VOTRE ENTREPRISE

Banque fédérale de développement | Federal Business Development Bank

Canada

Pour la St-Valentin: Un repas facile et préparé amoureusement!

Un délicieux repas à l'occasion de la St-Valentin peut être préparé facilement, et ce, même à l'intérieur d'une journée bien remplie. Détendez-vous avec votre "Valentino" et un bon verre de vin pendant que votre dîner cuit lentement au four.

Pour débuter, nous vous offrons un nappage au sirop de maïs, facile à préparer, et qui accompagne très bien les poulets Cornish. Celui-ci requiert environ 1 heure de cuisson.

Le riz aux abricots se prépare à la même température que les poulets Cornish et facilite ainsi le repas. Le poêlon aux légumes et gingembre est le complément idéal et ajoute une touche finale à ce repas. On peut les préparer à l'avance et les faire revenir au moment de servir. Voilà un repas aux allures gastronomiques et si facile à préparer.

Ces recettes ont été créés en tenant compte que la St-Valentin est un jour spécial pour les amoureux. Votre invité peut participer à la préparation du repas, en arrosant les poulets Cornish.

En ce qui concerne le dessert, vous pouvez demander à votre Valentin de passer chez le pâtissier!!! Joyeuse St-Valentin!

Poulets Cornish nappés au sirop de maïs

1/3 tasse (75 mL) de sirop de maïs Crown
1/4 tasse (50 mL) de moutarde préparée
2 c. à thé (10 mL) de poudre de cari
1 gousse d'ail émincée
1/2 c. à thé (2 mL) de sel
2 poules de 1 livre/500 g chacune

Dans un petit bol mélanger ensemble le sirop de maïs, la moutarde, la poudre de cari, l'ail et le sel. Mettre les poulets dans un plat à rôtir peu profond où vous aurez déposé un morceau de papier d'aluminium. Badigeonner les poulets avec une partie du mélange. Cuire au four préchauffé à 375°F (190°C) une heure ou jusqu'à ce qu'une fourchette puisse être insérée aisément. Arroser de 3 à 4 fois avec le restant du mélange. Si les extrémités des cuisses ont tendance à brûler, simplement les couvrir avec des petits morceaux de papier d'aluminium. Donne 2 portions.

Riz aux abricots au four

2-1/2 tasses (625 mL) d'eau
1 tasse (250 mL) de riz à grains longs
1 c. à thé (5 mL) de sel
1-1/2 c. à table (20 mL) d'huile de maïs Mazola
1 boîte de 14 oz (350 g) de moitiés d'abricots égoutés
1/3 tasse (75 mL) de raisins (facultatif)

Mélanger ensemble le riz, l'eau, le sel et l'huile. Déposer dans un plat de 1-1/2 - 2 pintes/1-2 litres, cuire dans un four préchauffé à 375°F/190°C couvert et ce pour 45 minutes, remuer de temps en temps. Incorporer les raisins et les moitiés d'abricots égoutés. Cuire encore 15 minutes toujours couvert. Donne 2 portions.

Poêlon aux légumes au gingembre

3 c. à table (50 mL) d'huile de maïs Mazola
1 gousse d'ail émincée
2 petits zucchinis 1/2 pouce (1 cm) d'épaisseur
1 tasse (250 mL) de pois des neiges
1 tasse (250 mL) de choux-fleurs en petits bouquets
1/2 c. à thé (2 mL) de poudre de gingembre
1/2 c. à thé (2 mL) de sel

Chauffer l'huile de maïs Mazola dans un grand poêlon sur un feu moyen-haut. Ajouter l'ail et cuire 1 minute en remuant fréquemment. Ajouter les zucchinis, les pois des neiges, les choux-fleurs, le gingembre et le sel. Faire revenir pendant 7 minutes ou jusqu'à ce que les légumes soient tendres. Donne 2 portions.

Il est maintenant plus facile de se renseigner sur les services du gouvernement fédéral

C'est en recevant un appel du gouverneur général Edward Shreyer que l'honorable Charles Lapointe, ministre d'Approvisionnements et Services Canada, a inauguré en Ontario le dernier chaînon du système de renseignements par téléphone du Bureau de service au public de son ministère.

Dorénavant, les Ontariens, comme leurs compatriotes des autres provinces, n'auront qu'un seul numéro à composer lorsqu'il leur faut de l'aide pour trouver le bureau fédéral auquel ils doivent s'adresser pour une raison particulière.

Selon l'endroit dans la province, il s'agit soit d'un numéro local, soit d'un numéro à composer sans frais. Pour le sud-ouest de la province, c'est 1-800-268-7207.

Là, un personnel bilingue est près à répondre aux questions de base au sujet des services et des programmes du gouvernement fédéral, ou, dans les cas plus complexes, à transférer directement l'appel au bureau approprié.

"Le système est utilisé avec enthousiasme ailleurs au pays. Une fois que l'on sait qu'il existe on s'en sert régulièrement. Les Ontariens trouveront maintenant beaucoup plus facile de s'adresser à quelqu'un au gouvernement fédéral" a déclaré le ministre.

On s'attend à plus de 400,000 appels de partout au pays cette année.

La maison R-2000 peut vous permettre d'économiser jusqu'à 80 % de vos coûts d'énergie.

Confort – Valeur sûre – Très haut rendement énergétique

Le gouvernement du Canada et l'Association canadienne de l'habitation et du développement urbain (ACHDU) ont mis au point une nouvelle habitation à haut rendement énergétique: la maison R-2000. De coût abordable, ces résidences familiales tout confort ont été conçues de façon à réduire d'environ 80 % les frais d'énergie.

La maison R-2000 comporte des dispositifs d'économie d'énergie qui seront probablement encore utilisés en l'an 2000. Il en coûte moins de 200 $ par année pour chauffer un bon nombre de ces maisons.

Renseignez-vous sur les techniques de construction et les matériaux utilisés dans ces maisons; vous verrez comment elles peuvent représenter pour vous le confort, des économies d'énergie et une valeur sûre pour l'avenir.

Voyez la maison R-2000 — La maison de l'an 2000

R-2000
LA MAISON À HAUT RENDEMENT ÉNERGÉTIQUE

Pour une plus ample information sur les maisons R-2000, il suffit de communiquer avec le:
Bureau des économies d'énergie et des énergies renouvelables
à Toronto, au numéro **(416) 252-5866** ou, ailleurs en province, en composant sans frais le numéro
1-800-268-2207

Énergie, Mines et Ressources Canada — Énergie, Mines et Ressources Canada — Canada

"Bon voyage"

Un souper-rencontre-surprise organisé à la toute dernière minute a vu un groupe de membres du Club d'âge d'or de Windsor se réunir au restaurant Hi-Way jeudi dernier pour souhaiter au revoir à trois d'entre eux qui partent en voyage sous peu.

On voit dans notre photo, assis, à gauche M. Lucien Frappier et son épouse Virginie, et à droite, M. Arthur Beaulne et son épouse Jeannette. Ces deux messieurs partiront bientôt pour le Mexique. Au centre se trouve Mme Thérèse Ferland qui, elle, s'envole pour l'Australie.

Les amis derrière eux sont, dans l'ordre habituel, Dolores et Rodolphe Galipeau, Germain et Angélique Roy, Oliva Lafrance, Colombe Dubois et Marguerite et Armand Grenier.

La fête a été organisée par Mme Frappier.

Eloq
M. G

(Pointe-aux
Roches JCM
ne mérite pa
ceci. Si j'av
ce qui m'atten
soir, je croi
j'aurais déci
continuer à
ler plutôt q
prendre ma
te." C'est e
humbles term
M. Gérard Ch
a reçu l'
d'une salle
de parents, d
frères et
dimanche soi
salle paroissia
Pointe-aux-Ro
à l'occasion
banquet ma
son départ du
de gérant
Caisse popula
l'endroit apr

M. Jean-Bapti
populaires de
les hommages

ans à son servic
En plus de
ques de recon
sance et d'affe
des divers gro

Profits
popula

Au moment o
institutions f
cières et les
merces comme
à peine à ress
les effets de la r
se économique
Caisse populair
Pointe-aux-Roch
elle, s'avère
pointe de cette
prise. Elle af

Les dépe
augmen

(SHS) «Notre o
est de porter les
ses du Canada p
sciences naturel
1,5% du produit
nal brut d'ici à
a répété dernièr
le ministre d'Éta
Sciences et à la Te
logie, M. John
berts. Malgré une

Eloquente manifestation d'estime à l'endroit de M. Gérard Chevalier

(Pointe-aux-Roches JCM) "Je ne mérite pas tout ceci. Si j'avais su ce qui m'attendait ce soir, je crois que j'aurais décidé de continuer à travailler plutôt que de prendre ma retraite." C'est en ces humbles termes que M. Gérard Chevalier a reçu l'estime d'une salle comble de parents, de confrères et d'amis dimanche soir à la salle paroissiale de Pointe-aux-Roches, à l'occasion d'un banquet marquant son départ du poste de gérant de la Caisse populaire de l'endroit après 40 ans à son service.

L'honorable Eugene Whelan présente un certificat à M. Chevalier.

En plus de marques de reconnaissance et d'affection des divers groupes associés à la Caisse ainsi qu'à d'autres organismes locaux au sein desquels M. Chevalier s'est dévoué, il a reçu un message spécial du premier ministre Trudeau.

En plus, l'honorable Eugène Whelan, ministre canadien de l'agriculture, était présent pour témoigner de son estime pour M. Chevalier ainsi que pour son épouse qui a oeuvré à ses côtés à la Caisse pendant presque toutes les quarante ans et qui est à sa retraite depuis l'an dernier. "C'est le genre de dévouement et de service envers leurs concitoyens manifestés par ce couple qui manque de plus en plus partout dans le monde" a commenté le ministre.

M. Jean-Baptiste Alie, président de la Fédération des Caisses populaires de l'Ontario, et Mme Alie présentent une plaque et les hommages de la Fédération.

Les voeux de la Fédération des caisses populaires de l'Ontario, ont été transmis par M. Jean-Baptiste Alie, président de la Fédération, qui assistait avec son épouse. M. Alie a fait état de la participation de M. Chevalier aux nombreux congrès de la Fédération et de la vision du gérant de Pointe-aux-Roches dont les interventions tenaient toujours compte du bien-être du mouvement coopératif à l'ampleur de la province.

Le président honoraire de la Caisse, M. Philippe Chauvin, a prononcé avec la verve qu'on lui connaît une excellente causerie sur le sens du mouvement coopératif. Faisant allusion aux menaces de la bombe atomique, il a dit que seule la bombe de l'amour qu'est le mouvement coopératif peut en écarter les dangers. L'essence du mouvement, c'est d'aimer les autres, précisa-t-il, en faisant appel aux jeunes de suivre l'exemple de l'invité d'honneur de la soirée.

Dans ses mots de remerciements, M. Chevalier a également fait l'éloge de son épouse. "Derrière tout homme qui réussit, il y a une femme, cita-t-il; je le crois, je l'ai vécu."

La caisse marquait à la même occasion ses quarante années d'existence. Elle compte maintenant plus de 1400 sociétaires et affiche un actif de $6,600,000.

En réponse à l'enthousiasme de l'assistance, M. Léonard Plourde, président de la Caisse, a déclaré qu'on entreprendrait les démarches pour qu'à l'avenir, la Caisse soit connue comme "La Caisse populaire Chevalier de Pointe-aux-Roches."

M. Aurèle Bénéteau agissait comme Maître de cérémonies.

KITCHENS BY
MARC
Planification et
évaluation gratuite
Avant d'acheter, consultez-nous et comparez notre produit.
2703 rue Clemenceau,
Windsor, Ont. N8T 2P9
944-3892

Profits imposants a la Caisse populaire de Point-aux-Roches

Au moment où les institutions financières et les commerces commencent à peine à ressentir les effets de la reprise économique, la Caisse populaire de Pointe-aux-Roches, elle, s'avère à la pointe de cette reprise. Elle affiche un profit de $93,746. pour son 39e exercice terminé le 31 octobre dernier.

C'est en constatant cet imposant résultat que les membres présents à la réunion annuelle de l'institution dimanche dernier ont accepté la proposition de payer un boni de 8% sur le capital social.

Le rapport financier présenté indique que l'actif de la Caisse est passé à $6,627,514., soit une augmentation de $235,000. par rapport à l'année précédente.

MM. Alphonse Rondot et Alfred Quenneville ont été réélus par acclamation au Conseil d'administration et au comité de crédit respectivement alors que M. Emile Chauvin a été élu au Conseil pour remplacer M. Gérard Marentette qui ne s'est pas présenté de nouveau comme candidat à la fin de son mandat.

On a annoncé que le Conseil avait accepté la démission de M. Gérard Chevalier qui quitte le poste de gérant pour prendre sa retraite après 40 ans de services, et que M. Roger Bibeau sera nommé pour le remplacer à la prochaine réunion du Conseil.

ÀVOTRE SERVICE
DANS LES DEUX LANGUES
OFFICIELLES

Profitez des services que le gouvernement du Canada met à votre disposition dans la langue officielle de votre choix.

Afin d'obtenir un exemplaire du répertoire des bureaux offrant des services dans les deux langues officielles, expédiez ce coupon à l'adresse ci-contre:

Direction des langues officielles
Conseil du Trésor du Canada
Place Bell Canada
Ottawa (Ontario)
K1A 0R5

6&5
Canada

Faites-moi parvenir le repertoire
À VOTRE SERVICE DANS LES
DEUX LANGUES OFFICIELLES
Nom _____
Adresse _____
Ville _____
Province _____ Code postal _____

Conseil du Tresor du Canada
L'hon Herb Gray
President

Treasury Board of Canada
Hon Herb Gray
President

Canada

Les dépenses scientifiques augmentent au Canada

(SHS) «Notre objectif est de porter les dépenses du Canada pour les sciences naturelles à 1,5% du produit national brut d'ici à 1985», a répété dernièrement le ministre d'État aux Sciences et à la Technologie, M. John Roberts. Malgré une baisse constante entre 1967 et 1976 (où on est passé de 1,28 à 0,94%), le pourcentage a augmenté depuis cinq ans, pour se retrouver à 1,07 en 1981, pour un total de 3,5 milliards de dollars. Ce qui est également très encourageant est la contribution de l'industrie, qui a augmenté de 43% en deux ans, atteignant 1,48 milliard de dollars en 1981. Malgré tout, le Canada est encore loin de pays comme le Japon, la France et les États-Unis.

En Bref

• Des verres "correcteurs"?

(SHS) Le port de verres de contact souples comporterait un fort risque de dommages pour l'oeil. C'est du moins le cri d'alarme que lancent trois optométristes de la Colombie Britannique après avoir constaté que 125 porteurs sur 366 présentaient des troubles importants de vascularisation de la cornée, causés par une mauvaise utilisation de leurs verres souples. La grande surface couverte par ce type de lentille priverait l'oeil de l'oxygène nécessaire. Le risque est accru du fait que l'on ne perçoit pas toujours la cicatrice qui se forme dans l'oeil. Lorsque le porteur éprouve une sensation de vision embrouillée, le mal est souvent fait. Plusieurs patients auraient ainsi subi une diminution importante de leur acuité visuelle après une telle expérience. Donc, attention aux vendeurs de verres de contact non qualifiés.

• L'usage de la cigarette au Canada est en baisse

Selon les enquêtes Santé-Canada et Condition physique-Canada, la proportion des Canadiens de 15 ans et plus qui fument tous les jours a dimunué de 38% en 1978 à 31% en 1981. Cette tendance s'applique aux deux sexes, mais surtout aux hommes. Cependant, les hommes demeurent les plus grands fumeurs.

La proportion des non-fumeurs (qui ne fument plus ou qui n'ont jamais fumé) a augmenté de 50 à 59% chez les hommes et de 56 à 63% chez les femmes. Le nombre de personnes qui fument de temps à autre est demeuré constant.

Ces constatations devraient encourager ceux qui travaillent dans la domaine de la promotion de la santé et de l'éducation physique et qui ont fait campagne contre l'usage du tabac. Cependant, il est évident qu'il reste du travail à faire, puisque d'autres statistiques démontrent un usage accru de la cigarette chez certains groupes d'âges, par ex., les jeunes femmes.

• Echange d'écrivains Québec-Nouveau-Brunswick

Raymond Breau et Louis Haché, écrivains acadiens, se sont dits surpris de l'accueil et du sérieux des étudiants rencontrés lors de leur récente tournée de certaines régions de la province de Québec.

L'écrivain québécois Marcel Dubé effectuera une tournée semblable dans une vingtaine d'écoles secondaires françaises du Nouveau-Brunswick de la mi-mars à la mi-avril. Il devait être accompagné de M. Yves Thériault, malheureusement décédé cette automne.

L'échange a été rendue possible grâce à une entente entre le ministère des Affaires intergouvernementales du Québec et le ministère de la Jeunesse, des Loisirs et des Ressources culturelles du Nouveau-Brunswick.

• $114,400 pour l'église Our Lady of the Holy Rosary

L'honorable Mark MacGuigan, député fédéral de Windsor-Walkerville et Ministre de la justice et Procureur-général du Canada, vient d'annoncer que le gouvernement accorde une subvention de $114,400 à la paroisse Our Lady of the Holy Rosary dans le cadre du programme Canada au Travail.

La contribution s'ajoute à $50,000 qui seront fournis par la paroisse pour la reconstruction des clochers et la rénovation de la boiserie intérieure, ce qui mettra 14 personnes au travail pour 26 semaines.

• La voie maritime du St-Laurent a 25 ans

C'est en avril 1959 que s'est ouverte la voie maritime du St-Laurent, réalisant un rêve de plus de 400 ans de la possibilité de navigation de l'extrémité des Grands-Lacs jusqu'à l'océan Atlantique, soit une distance de quelques 3700 kilomètres.

C'est donc le 25e anniversaire de cet événement.

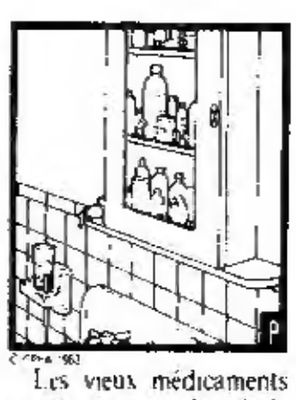
Environ 50 millions de tonnes de cargaison ont été transportées à travers le St-Laurent en 1983.

Plusieurs événements se produiront durant l'année pour attirer l'intérêt du public au rôle que joue la voie maritime dans les transports au Canada.

PARLONS PHARMACIE

L'armoire à pharmacie

«J'ai une pleine armoire de médicaments dans ma salle de bain. Certains sont vieux, d'autres nouveaux. Comment puis-je savoir s'ils sont encore bons?»



Disons d'abord que la salle de bain est le pire endroit pour garder les médicaments. La cuisine n'est pas mieux non plus, car la chaleur et l'humidité altèrent les médicaments. Avez-vous remarqué la buée qui se forme sur le miroir de la salle de bain après une douche? Ou sur la vitre des fenêtres de la cuisine après avoir fait bouillir des pommes de terre? Toute cette chaleur et cette humidité se répandent aussi dans vos médicaments et les détériorent. Les couvercles de sécurité ne suffisent pas. Ils ne sont ni hermétiques ni à l'épreuve de la chaleur et de l'humidité.

Tous les médicaments se détériorent tôt ou tard, certains plus tôt que d'autres. Rangez-les dans un endroit sec et frais. De plus, voici quelques autres conseils utiles:

1- Débarrassez-vous de tout médicament lorsque un mois après avoir ouvert le contenant.

2- Les comprimés et les capsules se conservent généralement pendant un an. Toutefois, les comprimés enrobés durent beaucoup plus longtemps, parfois jusqu'à cinq ans.

3- Les onguents, crèmes et gelées peuvent se conserver environ six mois.

4- Quelques produits spéciaux contre l'acné ne se gardent pas plus de 30 jours. Vérifiez bien la date de péremption sur l'emballage.

5- Jetez immédiatement tout médicament qui a changé de couleur ou d'odeur, qui a "tourné", ou dans lequel s'est formé un dépôt.

6- Ne conservez jamais des produits d'ordonnance avec l'intention de vous en servir plus tard, sauf si votre médecin vous dit que vous le pouvez.

7- Ne rangez pas de médicaments dans le réfrigérateur, à moins que votre pharmacien(ne) ne vous ait dit de le faire.

Certains médicaments perdent leur efficacité après un certain temps; d'autres peuvent devenir dommageables. Vérifiez la date de péremption sur l'étiquette. Si elle est dépassée, jetez-le.

Tous les médicaments devraient être gardés dans une armoire ou une boîte fermée à clé. La chambre à coucher est probablement un bon endroit pour garder les médicaments au frais et au sec, et hors de l'atteinte des enfants.

Quand vous achetez des médicaments, avec ou sans ordonnance, demandez toujours à votre pharmacien(ne) s'ils exigent des conditions de rangement spéciales. Souvenez-vous de ne pas les mettre dans la salle de bain ou la cuisine. L'efficacité d'un médicament dépend de sa fraîcheur. Rangez-le donc comme il faut.

Une chronique par l'Association pharmaceutique canadienne, Ottawa (Ontario).

Des meilleurs idées...pour de meilleurs bureaux

Monarch
OFFICE SUPPLY LIMITED

1835 Provincial (anciennement Route 98)
Windsor, Ontario
966-2400

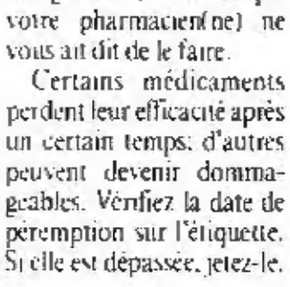
Livraison gratuite tous les jours
Amplement de stationnement gratuit

Marcel's Garage & Bodyshop
A DIVISION OF JEROME MARIER & SONS LTD
SERVICE COMPLET DE DEBOSSAGE ET DE RÉPARATION
Nous acceptons toutes les évaluations faites par les assureurs
945-1181
5584 est chemin Tecumseh
ruelle Ferndale
Réparations d'auto
Alignement
Voitures à utiliser à prix modique pendant les réparations
Il nous fait plaisir de vous servir en français

parrainé par le département de français du Collège St-Clair
966-1656 poste 510

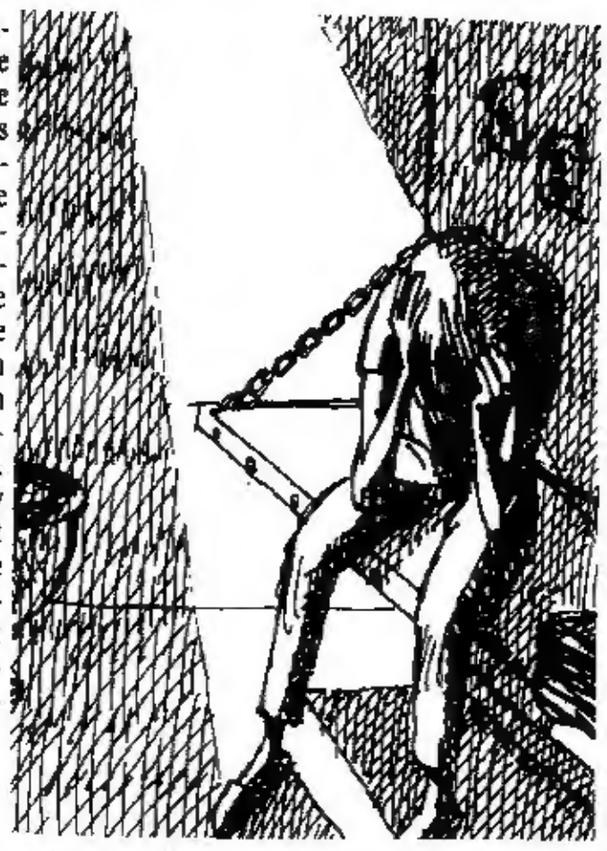
Au Super Cinema
804 est rue Erié
Windsor
Billets: adultes-$4.00
étudiants et âge d'or-$2.00
mercredi et jeudi, les 15 et 16 février
18h45 et 21h15

"Ca bouge au conseil municipal"



Je l'ai vu dans Le Rempart

La délinquance et la criminalité féminines augmentent, mais on est encore loin de l'égalité des sexes



«Le taux de criminalité augmente plus vite chez les femmes que chez les hommes dans la plupart des pays industrialisés.» C'est ce qu'affirme Louise Langelier-Biron, du département de criminologie de l'Université de Montréal. Ainsi, au Canada, il y avait en 1965 une femme inculpée pour dix hommes. Dix ans plus tard, il y en avait une pour huit hommes. Malgré cette augmentation, les femmes ne représentent que 6% de la population carcérale canadienne.

Des critères différents

Pour Louise Langelier-Biron et Rosette Gagnon, qui ont mené une enquête sur les adolescentes «en marge», les comportements délinquants s'acquièrent de la même façon chez les garçons et chez les filles. Selon ces criminologues, la grande différence entre les deux types de délinquance, c'est la réaction des représentants de la justice : les critères ne sont pas les mêmes pour les filles que pour les garçons.

Ainsi, contrairement au garçon qui doit purger sa peine pour un acte criminel, on prévoit plutôt des mesures de protection pour une fille qui commet le même méfait. Le «motif de protection» vise, sur le plan juridique, à placer l'adolescent(e) en institution pour l'éloigner de son milieu social ou familial, jugé néfaste ou dangereux.

La «protection»

En 1973, au Québec, 85% des adolescentes inculpées étaient placées en institution «pour protection», contre 30% des garçons. «On peut interpréter ce fait comme un refus d'admettre que la fille soit vraiment responsable de ses actes», explique Mme Gagnon. On trouve plus urgent de prendre la fille en charge parce qu'il est plus grave pour elle de devenir délinquante. «Les filles ont un code moral à suivre, en plus d'un code légal», ajoute Mme Gagnon.

L'absence du père

Une trentaine d'entrevues d'adolescentes «en marge» ont permis aux chercheuses de cerner la situation de ces «drop-out». Quelques grandes lignes :

— le père est absent, ou répressif, souvent violent, parfois violeur;

— le placement est une expérience douloureuse, coupée de la vraie vie, qui crée les désirs de fugue ou même de suicide;

— l'appartenance à une «gang» est un moyen de rompre la monotonie des loisirs, mais ce sont les gars qui y font la loi.

La cause : le féminisme ?

Comment expliquer l'accroissement de la criminalité féminine ? Quelques-uns ont vu l'arrivée du féminisme comme un facteur déclenchant l'agressivité des femmes, donc leur criminalité. D'autres croient plutôt que le féminisme n'a que peu de chances d'atteindre les couches sociales les plus démunies, là où se manifestent davantage les actes de délinquance. Pour d'autres, les femmes, comme les hommes, sont en train d'adopter des rôles sociaux plus neutres, désexualisés, ce qui expliquerait la diminution des différences. Certains croient plutôt que c'est le manque d'opportunités sociales et économiques qui pousse les femmes à «prendre de force» ce que la société leur refuse. Peut-être que la vraie réponse tient un peu de tous ces facteurs.

Quels crimes ?

«C'est un fait universel : de 40% à 90% de toutes les femmes accusées, selon les pays, le sont pour des crimes contre la propriété, sans violence, comme les vols à l'étalage, les faux chèques, les chèques sans provisions, etc.», indique Marie-Andrée Bertrand, professeur de criminologie à l'Université de Montréal. Au Québec, environ les deux tiers des inculpées le sont pour ces motifs. Les infractions aux lois sur l'alcool suivent, avec 25% des accusations, alors que de six à sept pour cent sont accusées de possession de cannabis. Viennent en toute fin les accusations pour trouble de la paix, voies de fait et prostitution.

Chez les adolescentes, il n'y qu'une très faible augmentation de la délinquance, au Québec. «Elles font un peu plus de vols par effraction et de fugues qu'en 1976», note Mme Biron.

Mais il ne faut pas se laisser tromper par ces chiffres : la criminalité des femmes est encore en proportions infimes par rapport à celle des hommes. Et, comme le croit Mme Gagnon, l'augmentation des chiffres peut simplement démontrer que l'on reconnaît davantage la criminalité des femmes aujourd'hui, alors qu'hier on la cachait.

Pauline Cyr
Service Hebdo-science

L'attitude des anglophones... suite de la p. 2

d'activité choisis (le travail, la qualité de vie, les affaires, la culture), la majorité (entre 56% et 64%) des anglophones se sentent égaux aux francophones.

Peu d'entre eux (entre 26% et 31%) se sentent supérieurs.

En somme, les informations recueillies par la maison de sondage CROP laissent entendre que la plupart des Anglo-Ontariens sont animés par des sentiments positifs face à leurs concitoyens de langue française. S'il en était besoin, on pourrait fournir une dernière preuve: l'opinion des anglophones eux-mêmes qui affirment en majorité (52%) que leurs concitoyens de langue anglaise entretiennent des sentiments favorables à l'égard des francophones de l'Ontario.

En conclusion, laissons les anglophones d'Ontario exprimer librement si l'on peut dire leurs inquiétudes concernant la façon dont la question linguistique est traitée, leur conception des rapports entre la majorité et la minorité et l'importance qu'ils accordent au bilinguisme.

On vous invite

à venir vous divertir aux sons des

"Copains" de St. Catharines

Le samedi, 3 mars, 21 heures
Salle des Chevaliers de Colomb, McGregor
Entrée (pour la soirée récréative seulement): $4.

Quelques-unes des chansons du répertoire des "Copains":

La première étoile	Trois p'tit coups	Memphis Tennessee
Un amour qui ne veut pas mourir	Un baiser de toi	Y'a tu d'la bière icite?
Marchant dans la plaine	Petite maison dans la vallée	On es-tu bon quand on est chaud
Une Rose	Un homme, ça ne doit pas pleurer	Valderi
J'ai trop mangé	Dalilah	Danse avec moi
A Trinidad	Je m'ennuie de toi	Je veux t'aimer ce soir
Obladi	Pour un baiser	Je sais par coeur
Acadou		

Cette soirée suivra le banquet à la canadienne qui débute à 16h30 au même endroit. (Pour plus de détails, voir le Programme-souvenir du Festival de la Semaine française)

AVIS IMPORTANT DE CHANGEMENT

de votre

CENTRE D'EMPLOI DU CANADA

A compter du lundi, 6 février, 1984, un nouveau Centre d'emploi Windsor Est sera ouvert pour donner tous les services aux clients employeurs et travailleurs qui sont situés ou qui résident

A l'est du chemin Walker jusqu'à la route 401, puis à l'est de l'avenue Howard et de la route 9 du comté, jusqu'à la Route 8 du comté, puis au nord de la Route 8 du comté y inclus la ville d'Essex et les cantons de Sandwich Sud, Maidstone, Rochester et Tilbury Ouest.

A compter de ce jour-là, tous les dossiers courants d'employeurs, de clients enregistrés et de requérants d'assurance chômage touchés par les limites indiquées ci-haut seront transférés au nouveau Centre:

CENTRE D'EMPLOI DU CANADA WINDSOR-EST
2885, LAUZON PARKWAY
WINDSOR, ONTARIO, N8T 3H5

Le numéro de téléphone pour demandes de renseignements au sujet d'assurance est 944-7700

Pour des renseignements généraux, composer le 944-5000.

On continuera à desservir tous les autres employeurs, clients et requérants au deuxième étage de l'emplacement central actuel au 467, ouest avenue University où les numéros de téléphone ne changent pas:

Renseignements au sujet de demandes d'assurance: 254-8601
Renseignements généraux: 254-1611

AVIS SPECIAL AU SUJET DU SERVICE D'AUTOBUS DE TRANSIT-WINDSOR:

A compter de la même date, le 6 février, 1984, Transit Windsor offrira le service d'autobus au nouvel emplacement via le parcours Easttown No 11 partant du terminus Chrysler Center à l'angle des chemins Hickory et Técumseh Est toutes les 30 minutes à partir de 8h15 jusqu'à 16h15. Le trajet de retour débutera à l'angle des rues Cantelon et Lauzon Parkway toutes les 30 minutes à partir de 8h30, le dernier départ se faisant à 16h35, tout cela les jours de semaine seulement, du lundi au vendredi.

Employment and Immigration Canada | Emploi et Immigration Canada

Canada

Pour vos petites annonces appelez

Le Rempart

948-4139

CLASSEMENTS SPORTIFS

présentés en collaboration avec la maison Labatt's

Laissez vous séduire par la

"BLUE LIGHT"

Fleur de Lys de l'AFSLWE

Résultats du 5 février

#3 Don Ethier Paving	28
#5 Les Jeunes	25
#12 Trisha's Tavern	23
#6 Labelle Janitorial	18
#8 Les Grenouilles	18
#2 M & R Painting	18
#9 Romeo Machine Shop Ltd.	16
#1 Dynamite Disco	14
#7 P.A. Texaco	14
#4 Mother's	13
#11 RB's Sport Shop	12
#10 Adrien Aluminium	11

Plus haut simple HOMMES

Claude Mercier	213
Jean-Nil Germain	200
Russ Drouillard	200

FEMMES

Angèle Lapierre	202
Huguette Haskett	196
Chantal Morin	177

EQUIPES

#1 Dynamite Disco	881
#7 P.A. Texaco	874
#4 Mother's	862

Plus haut triple HOMMES

René Verpaelst	544
Claude Mercier	517
Larry Haskett	514

FEMMES

Angèle Lapierre	506
Jocelyne Poulin	505
Line Duguay	477

EQUIPES

#1 Dynamite Disco	2516
#12 Trisha's Tavern	2486
#7 P.A. Texaco	2484

Plus haute moyenne HOMMES

Denis Duguay	163
Donald Ethier	163
Paul Poulin	162
Robert Chrétien	161

FEMMES

Angèle Lapierre	168
Line Duguay	160
Jocelyne Poulin	156

Fleur de Lys - Femmes

Résultats du 1er février

#2 Les Poulines	76
#3 Les Oats Catherines	71
#1 Les Grenouilles	60
#4 Les Lunes	59

Plus haut simple INDIVIDUS

Angèle Lapierre	198
Solange Ward	189

EQUIPES

#3 Les Oats Catherines	655
#1 Les Grenouilles	637

Plus haut triple INDIVIDUS

Solange Ward	557
Angèle Lapierre	541

EQUIPES

#3 Les Oats Catherines	1886
#1 Les Grenouilles	1829

Plus hautes moyenne INDIVIDUS

Angèle Lapierre	164
Solange Ward	164
Huguette Haskett	153

Ballon balai de l'AFSLWE

Résultats du 4 février
ENFANTS
Pewee

Reid's Trophy	1
Royal Arcanum	0

Midget

Pelchat Diamond Drilling	5
RB's Sport Shop	1

Résultats du 5 février
FEMMES

Caisse populaire de Windsor	2
Paquette Windows	1

HOMMES

Caisse populaire de Técumseh	3
Association francophone des sports	1
Club Alouette	1
Ivan & Sons de Técumseh	2

"Pic-partout" de l'AFSLWE

Résultats du 2 février
En finale

Les Poilus ont eu raison des Tueurs en supplémentaire, les déterminant gagnants de la deuxième série.

Une nouvelle série débute le jeudi, 9 février. Bienvenu à tout nouveau joueur.

Perspective

Dans les yeux de Léonard Lassaline

Des petits bouts de choux devant la crèche à l'église St-Joachim.

Envoyez-nous VOTRE belle photo pour publication.

Un service en attire un autre

Les services en français du gouvernement sont à la portée de tous.

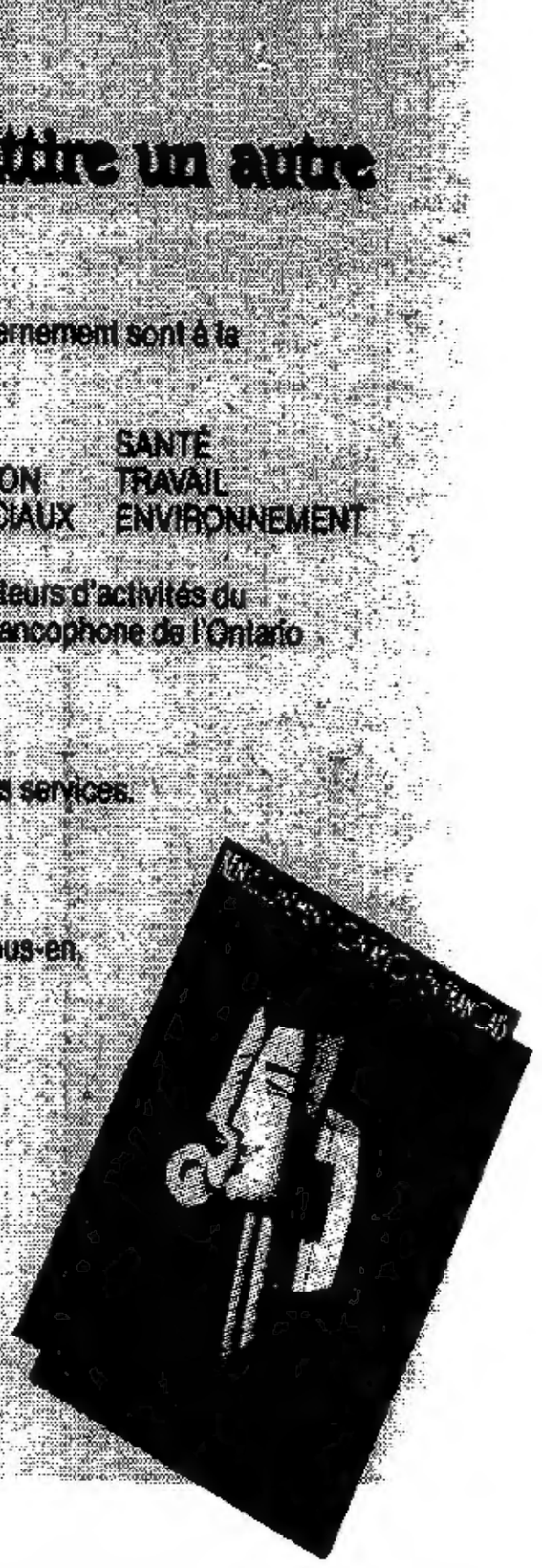
JUSTICE — CULTURE — SANTÉ
ÉDUCATION — CONSOMMATION — TRAVAIL
AGRICULTURE — SERVICES SOCIAUX — ENVIRONNEMENT

Quelques-uns des principaux secteurs d'activités du gouvernement où la population francophone de l'Ontario peut être servie en français.

Renseignements-Ontario
est là pour vous aider à utiliser ces services.
Composez sans frais

1-800-268-7507
c'est facile, c'est gratuit, servez-vous-en.

Bureau du coordonnateur provincial des services en français
Ontario



Festival Semaine Française

Qu'on se le dise!

Le Festival de la Semaine française s'annonce du 24 février au 4 mars.

1. **CLAUDE VALADE**, en récital à Pointe-aux-Roches, le dimanche 26 février à 20h15.
2. **Concours "Mlle Francophone"** à Belle Rivière, le vendredi, 24 février à 19h00.

Pour renseignements: 258-4698
Pour renseignements: (Mme Claudette Renaud)

Calendrier des événements

Il nous fait plaisir de faire mention gratuitement ici de tout événement d'intérêt aux francophones dont on nous fait part au moins 2 semaines à l'avance.

9 février: Réunion mensuelle de la section de Windsor de l'Union culturelle des Franco-Ontariennes.
Endroit: Ecole St-Louis, rue Raymond, Windsor
Heure: 19h30

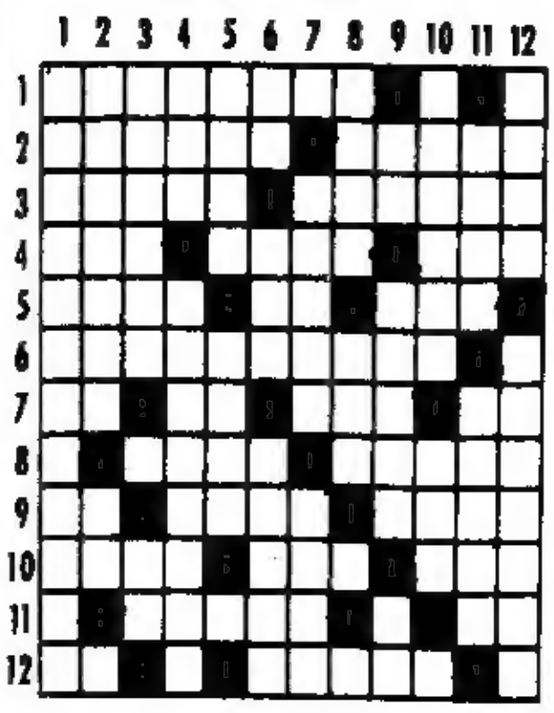
9 février: Nouvelle série pour la ligue de dards "Pic-partout".
Endroit: Centre canadien-français, 2418 ave Central, Windsor
Heure: 19h00
Bienvenue à toute personne intéressée dans ce sport.

9 février: Partie de hockey junior "A" mettant en lice les Spitfires de Windsor et l'équipe de Sudbury. L'événement est parrainé par le conseil estudiantin de l'école secondaire L'Essor.
Endroit: Arena de Windsor
Heure: 19h30
Entrée: $3.00. Les billets sont en vente à l'école.

11 février: Soirée canadienne avec souper organisée par les Femmes chrétiennes.
Endroit: Salle paroissiale St-Jérôme, Windsor.
Heure: 17h30-cocktails, 18h-souper
Billets: $6.00 au bureau de l'ACFO (2418 ave Central) ou auprès d'Estelle Campeau (948-8860)
La musique sera fournie par Denis et Imelda Lehoux.

MOTS CROISÉS

PROBLEME 3751



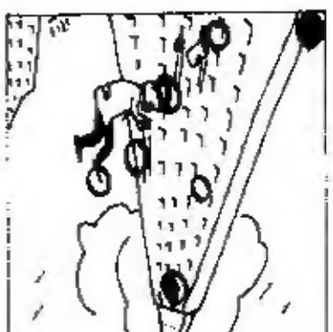
HORIZONTALEMENT

1– Rendre la pareille.
2– Allonger par traction. – Bravera.
3– Tout ouvrage de fils entrelacés. – Qui appartient à l'enfance.
4– Souverain. – Trait de plume. – Nom vulgaire d'une sorte de germandrée.
5– Roi suédois. – Moi. – Saison.
6– Philosophe sceptique, né à Cnosse.
7– Conseil du roi. – D'un verbe gai. – Pron. pers. – La sienne.
8– Petit prophète. – Masse de neige durcie qui est à l'origine des glaciers.
9– Préf. priv. – Sorte de greffe. – Rayon de lumière.
10– Percevoir par le moyen des yeux. – Petit poème. Adj. numéral.
11– Accomplir. – Inf.
12– Tellement. – Greffer sur.

VERTICALEMENT

1– Loi qui agit sur le passé. (pl.).
2– Causer l'étiolement. – Abrév. de numéro.
3– Perception par l'organe de la vue. – Support à lampions.
4– Membre du cheval. – Boucherais une ouverture.
5– Poss. – Ville de Suisse.
6– Métal précieux. – Pour qui on a de l'amitié. – Rideau qui se lève et se baisse devant une fenêtre.
7– Douze pouces (pl). – Lieu de délices.
8– Qui a subi le supplice de la roue. – Agent politique de Louis XV.
9– Pron. pers. – Emietter entre ses doigts. – Outil de la couturière.
10– Caractère de ce qui est vrai. – Sixième lettre de l'alphabet hébreu.
11– Bord d'un cours d'eau. – Filet de pêche triangulaire.
12– Ville de Suisse. – Ira d'un lieu à un autre.

solutions



PROFESSEUR

MOTS CACHES

1) 7 - 2) 4 et 11 - 3) 6 et 13 - 4) aucun.

LES UNS ET LES AUTRES

Il a le dentifrice mais pas sa brosse à dents !

OBJET INDISPENSABLE

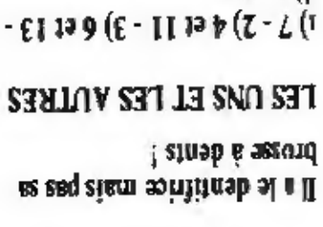
Equitation

LE SPORT

MOTS CROISES

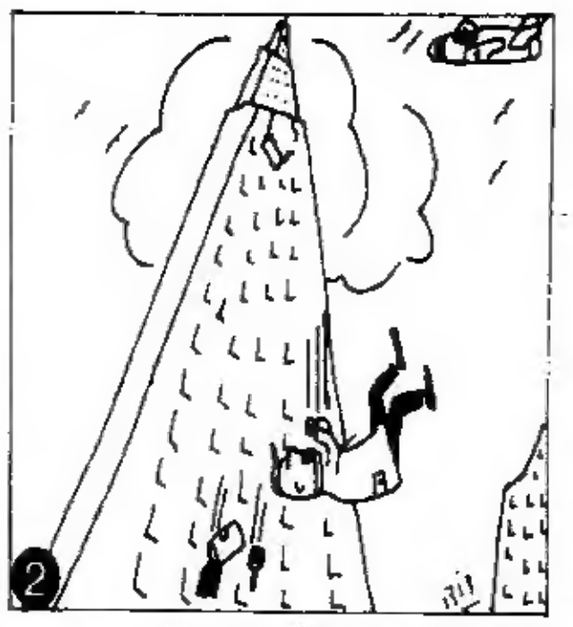
Horizontalement : 1) poisson - 2) ia - 3) chaudes - 4) harpe - 5) reste - Verticalement : A) pêche - B) ha - C) art - D) sou- pe - E) dés - F) ote - G) nasse.

PROBLEME 3751

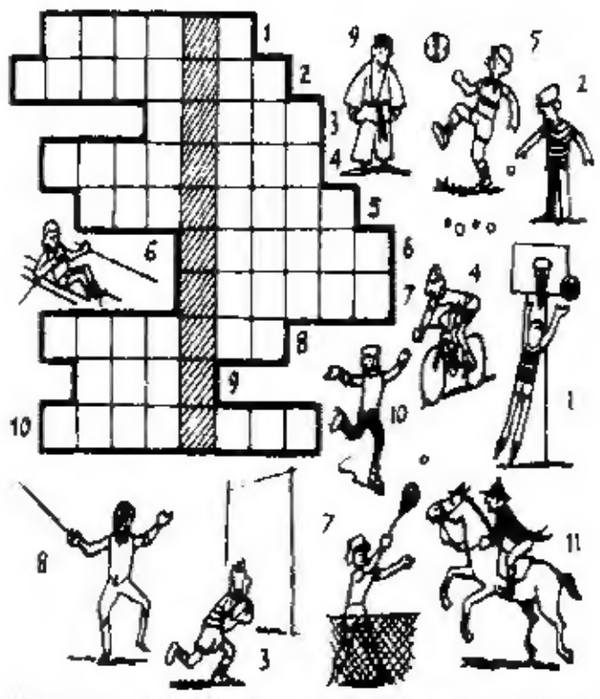


JOUEZ AVEC NOUS

JOUEZ AVEC NOUS



Trouvez les 7 erreurs SOP-367



Répondez aux 10 définitions représentées par des dessins, figurant des sports. Inscrivez celles-ci dans la grille, aux emplacements correspondants. **La lecture verticale des cases hachurées**, vous donnera le nom d'un onzième sport, figuré, lui aussi, dans le dessin...

MOTS CROISÉS

HORIZONTALEMENT

1. HABITANT DES EAUX. 2. ADJECTIF POSSESSIF. 3. PAS FROIDES. 4. INSTRUMENT DE MUSIQUE. 5. ÉPROUVE.

VERTICALEMENT

A. FRUIT. B. INTERJECTION. C. ADRESSE. D. POTAGE. E. PETITS CUBES. F. ENLÈVE. G. PIÈGE.

MOTS CACHES

10 lettres cachées

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	S	L	E	N	I	M	I	R	C	S	S	S	E	P	V
2	E	T	R	O	I	T	S	R	R	A	E	D	O	R	E
3	L	R	A	T	E	O	E	O	N	I	I	R	R	R	N
4	L	O	I	R	R	V	M	C	R	F	R	A	O	O	T
5	E	U	D	T	E	O	T	E	I	T	F	N	I	M	E
6	R	V	I	R	F	I	S	C	N	I	I	E	S	E	S
7	E	E	R	E	F	S	A	O	O	T	E	R	O	N	T
8	T	A	R	I	A	T	C	M	T	R	I	S	O	R	O
9	R	S	E	C	I	O	R	P	I	A	O	O	O	N	U
10	U	R	A	O	I	L	I	L	F	V	F	T	N	A	T
11	O	R	N	N	T	E	F	E	I	E	S	R	I	N	E
12	T	T	E	I	R	R	I	T	E	R	O	C	O	N	E
13	U	R	E	E	E	E	E	E	R	S	I	I	N	E	L
14	E	C	A	R	V	R	R	R	A	E	R	S	S	E	L
15	S	E	S	S	A	M	A	A	S	S	A	V	A	N	E

Année averti

Criminels compiètera crever

Doré drame

Edification elle étroit

Foie

Masses mentionne mime mors

Nier nions noirs notifieras

Otera oteront

Prie

Race

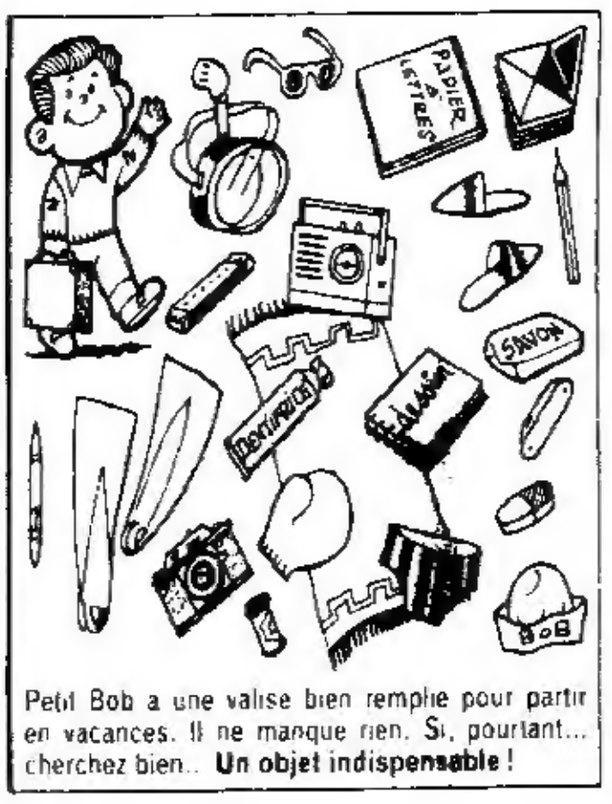
raidir rate rois rome

Sacrifiera sanctifier savane soir sortie sortiront

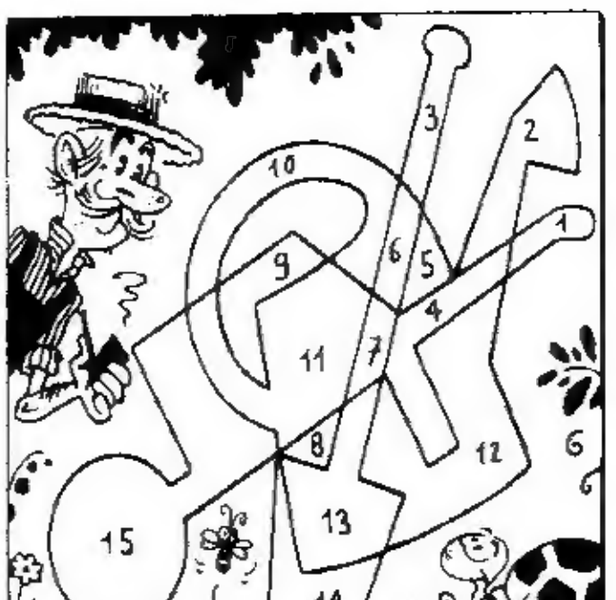
Tari timoré titra tolérer tourterelles

toute tracasseries traversas trois trots trouve

Vente



Petit Bob a une valise bien remplie pour partir en vacances. Il ne manque rien. Si, pourtant... cherchez bien.. **Un objet indispensable !**



LES UNS SUR LES AUTRES... Voici 3 instruments de jardinage. **Pouvez-vous dire** : 1) Quel chiffre est à la fois dans la brouette, l'arrosoir et la bêche? 2) Dans la brouette et l'arrosoir mais pas dans la bêche? 3) Dans l'arrosoir et la bêche mais pas dans la brouette? 4) Dans la brouette et la bêche mais pas dans l'arrosoir?

Aux ondes françaises

Sélections CBOFT 54

Emission avec sous-titres codés pour les malentendants.

samedi 11 février
12h00 LA SEMAINE PARLEMENTAIRE A OTTAWA
Animatrice: Catherine Bergman. Réal.: François Tran, CBOFT-Ottawa

20h00 LA SOIREE DU HOCKEY
Au Forum de Montréal, les Canadiens reçoivent les Sabres de Buffalo.

23h15 JEUX OLYMPIQUES D'HIVER A SARAJEVO

dimanche 12 février
10h00 LE JOUR DU SEIGNEUR
D'Edmonton.

21h50 LES BEAUX DIMANCHES
Symphonie no 3 de Camille Saint-Saens. Symphonie no 3 en ut mineur opus 78, avec orgue de Camille Saint-Saens. Avec l'orchestre symphonique de Montréal sous la direction de Charles Dutoit. A l'orgue de la basilique Notre-Dame, Pierre

Quelques membres de la famille Plouffe. Leur vie est racontée dans la première épisode de la version télévisuelle du film Les Plouffe, vendredi à 21h.

Grandmaison. Réal.: Evelyne Robidas.
lundi 13 février
18h05 CE SOIR... EN ONTARIO

19h30 TERRE HUMAINE
Michel et Annick reçoivent le résultat des tests effectués sur Vincent pour connaître son état de santé. Jocelyne éclate devant le harcèlement ininterrompu de Cantin.

20h00 POIVRE ET SEL
Marie-Rose reçoit un valentin étrange. Comme beaucoup de femmes elle s'imagine que c'est le prince charmant qui lui a envoyé.

20h30 LA BONNE AVENTURE

23h20 JEUX OLYMPIQUE D'HIVER A SARAJEVO
Résumé des compétitions

mardi 14 février
14h30 CINEMA
La Coup de l'escalier (Docs against Tomorrow). Aventures réalisées par Robert Wise, avec Harry Belafonte, Robert Ryan et Shelley Winters. Un ancien policier organise un vol dans une banque. Il s'allie deux complices: un noir qui a contracté des dettes aux courses et un chômeur, ex-détenu (amér 58).

19h30 MONSIEUR LE MINISTRE
Un incident en Chambre bouleverse la vie de tout le monde au Parlement. Louise décide qu'elle en a assez de cette vie où elle n'est que le second violon. Catherine fiaire un drame dans la vie de ses parents.

jeudi 16 février
19h00 GENIES EN HERBE
Hamilton/Welland.

20h00 LES GRANDS FILMS
Ma femme est dingue. Comédie américaine '74. Avec Barbara Streisand, Michael Sarrazin, Estelle Parsons. Pour permettre à son mari un investissement profitable, sa femme emprunte $3000 à un gangster. L'opération tarde à se réaliser et la jeune femme ne peut rencontrer les échéances auxquelles s'ajoutent d'énormes intérêts.

Charles Dutoit dirige l'Orchestre symphonique de Montréal dans une des oeuvres les plus remarquables de la musique française. Dimanche à 21h50.

vendredi 17 février
21h00 HORS SERIE
Les Plouffe. Version télévisée du film **Les Plouffe.** (1re de 6). Québec, été 1938. Denis Boucher accueille à la gare son ami de Cincinnati, le pasteur Tom Brown, venu rendre visite à sa fiancée, Susan Connely, qui suit des cours de français chez les Ursulines. Denis ne tarde pas à présenter le couple à ses voisins, les Plouffe, une paisible famille de la basse-ville.

Ecoutez nos émisssions locales... du lundi au vendredi

AU PLAISIR DU MATIN Robbert Fortin	6h00-9h00
ONTARIO 30 Pierre Pilon	9h05-9h30
CONTACT Robert Devanthéry	15h00-16h55
L'EXPRESS DU SUD Jacques Danis	17h04-17h30 / 17h45-17h55

le samedi

LE RANCH DU SUD-OUEST	7h00-7h50
SORS-MOI DONC, ALBERT	8h14-10h00
ENTRE AMIS Danie Béliveau	10h00-11h55

les informations
du lundi au vendredi: 6h57, 7h55, 8h57, 11h55, 15h58, 16h55, 17h55
le samedi: 6h58, 7h56, 8h58, 9h58, 11h56

CBEF 540 AM Windsor
103,1 FM Leamington

A l'antenne de CBEF 540 AM à Windsor et 103,1 FM à Leamington

jeudi 9 février
7h40
(au cours de "Au plaisir du matin"): Laszlo Gati nous parle de l'orchestre symphonique de Windsor dont il est chef d'orchestre.

9h30 IL FAIT TOUJOURS BEAU QUELQUE PART:
Un reportage de Louise Chartrand: 'Réjeanne cherche son enfant', 'Les uns les autres': Gérald Dixon. Chroniques.

11h00 L'OREILLE MUSCLEE:
Marie-Michèle Desrosiers et Marjo du groupe Corbeau.

19h30 HOCKEY
Vancouver à Montréal.

1h35 MUSIQUES DE NUIT;
Jusqu'à six heures, de la musique classique avec Ginette Ballavance, entrecoupé de 'Jazz soliloque' avec Gille Archambault à 3h30. (sept nuits par semaine)

vendredi 10 février
9h30 IL FAIT TOUJOURS BEAU QUELQUE PART:
La cuisine autrichienne et chroniques habituelles.

11h00 L'OREILLE MUSCLEE: Louise Richer, Jean-Yves Bonneau, Chantal Beaupré et Normand Brathwaite, en direct de l'hotel Méridien de Montréal.

19h00 SEPT HEURES BONHOMME:
En direct du Salon de la jeunesse. A 21h00 spectacle du groupe Headpins, power-pop de Vancouver

samedi 11 février
11h00 REPORTAGE SUR LES JEUX OLYMPIQUES D'HIVER DE SARAJEVO

15h15 A TOUR DE ROLE:
Histoire de deux héros transaskois, le géant Beaupré et Jean-Louis Légaré.

19h00 VOIX ET RYTHMES:
En provenance d'Ottawa: Robert Grégoire.

19h30 REPORTAGE SUR LES JEUX OLYMPIQUES D'HIVER DE SARAJEVO
20h00 HOCKEY:
Buffalo à Montréal.

dimanche 12 février
11h30 REPORTAGE SUR LES JEUX OLYMPIQUES D'HIVER DE SARAJEVO

14h00 EN ACCORDS:
Mini-récital de Pierre Létourneau, Louise Lange, chanteuse et Claude Lemay, claviériste

16h00 REPORTAGE SUR LES JEUX OLYMPIQUES D'HIVER DE SARAJEVO

17h00 LA SEMAINE A LA CHAMBRE DES COMMUNES

lundi 13 février
7h40
(pendant "Au plaisir du matin") Julie Demers parle de l'alcool.

REPORTAGES SUR LES JEUX OLYMPIQUES TOUT AU LONG DE LA JOURNEE

19h30 HOCKEY:
Los Angeles à Montréal.

22h15 BOOK CLUB:
'D'autres spurires de Stars' de Claude Beausoleil, 'Madame Jocaste' d'Alain Pontaut 'Dix contes et dix nouvelles fantastiques par dix auteurs québécois.

mardi 14 février
7h40 LE RETOUR AUX SOURCES:
La famille Trottier. Invité: Sylvie Trottier de St. Clair Beach.

9h30 IL FAIT TOUJOURS BEAU QUELQUE PART
Résultat du concours de la St-Valentin.

19h30 HOCKEY
Montréal à Hartford.

NETTOYEZ VOTRE GRENIER ET SOUS-SOL!

Ces articles que vous n'utilisez plus peuvent devenir de l'argent comptant.

Il suffit de les annoncer afin de les faire connaître aux prospects et personnes intéressées par du seconde main économique.

Le Rempart
948-4139

Le dimanche à TVOntario

dimanche 12 février
17h00 PASSE-PARTOUT

17h30 TERRARIUM:
Le Soleil
Grâce à la retransmission des images par l'ordinateur Ipso Facto, Planétarium et Délirium assistent à une éclipse solaire qui se passe de l'autre côté de la terre.

18h00 A VOTRE SERVICE
Magazine d'information qui vous renseigne sur tout ce qui se passe d'un coin à l'autre de la province.

18h30 C'EST TON DROIT:
Attrape-nigaud
A leur retour de vacances, Gérard et Yvonne trouvent un message d'un charlatan. L'invité de Conrad Lavigne, Me Serge Frechette, nous parle des ventes pyramidales et d'autres pratiques douteuses que le gouvernement a du mal à contrôler.

20h00 LES ONTARIENS:
Une société nouvelle
En 1910, pour faire face à de graves menaces d'assimilation, les Canadiens français de l'Ontario se réunissent en congrès et fondent l'Association canadienne-française d'éducation de l'Ontario.

20h30 VIVRE SON HISTOIRE

21h00 TELE-CINEMA:
La Veste Verte
Drame psychologique. Les répétitions vont bon train, mais, au moment de donner le signal au timbalier, Salvini s'immobilise et, prétextant un malaise, quitte les lieux.

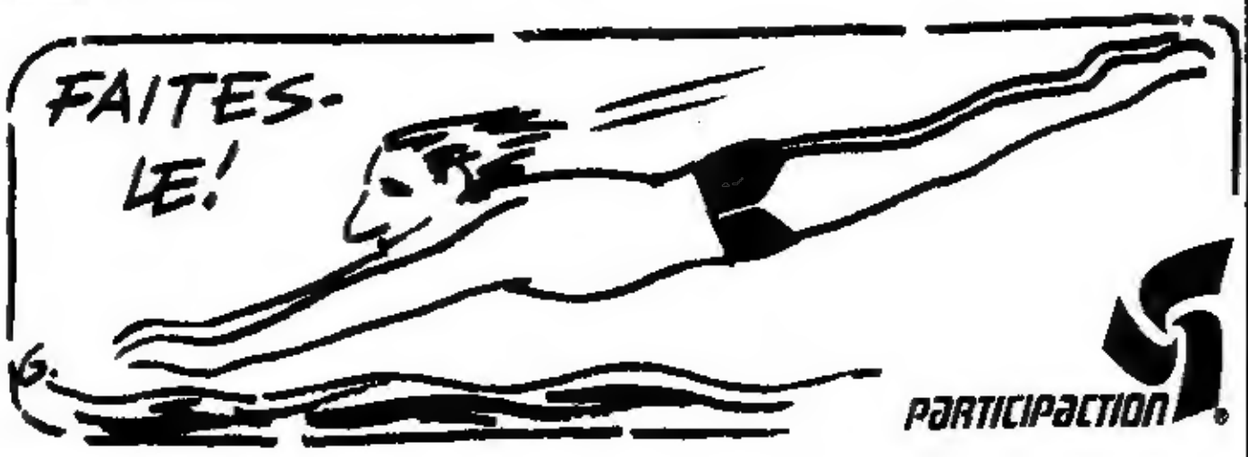
Amis d'enfance

Vos enfants auront vraiment du plaisir à regarder les émissions du dimanche à TVOntario.

Passe-Partout — la série qui a révolutionné la télévision pour enfants. Passe-Partout, Passe-Carreau et Passe-Montagne continueront à éduquer et à enchanter les tout petits.

Terrarium — dans leur laboratoire scientifique, les Rium apprendront aux enfants tout sur les phénomènes naturels.

Télé-club jeunesse — retrouvez les exploits des valeureux gaulois Astérix et Obélix. Ne les manquez surtout pas!

Consultez votre téléguide pour plus de détails.

Canal 32
TVOntario